آڈیو کیسٹس اور سی ڈیز کی سمعی معاونت کے ساتھ

آیئے عربی سیکھیں

حج، عمرہ اور خلیج کے ملکوں میں سفر کرنے
والوں کے لیے ایک خاص تحفہ

دارالسلام سٹوڈیو لاہور۔ پاکستان

حج، عمرہ اور خلیج کے ملکوں میں سفر کرنے
والوں کے لیے ایک خاص تحفہ

STUDIO

دارُالسّلام سٹوڈیو لاہور۔ پاکستان

نام کتاب

آیئے عربی سیکھیں

ترتیب و تدوین

دارالسلام سٹوڈیو

شعبہ ادب الاطفال والشباب

مشرف اعلیٰ : عبدالمالک مجاہد

مجلس نظامیہ

محمد طارق شاہد (نگران شعبہ ادب الاطفال والشباب) حافظ عبدالعظیم اسد (مدیر دارالسلام لاہور)

مجلس مشاورت

حافظ صلاح الدین یوسف ڈاکٹر محمد اسحاق کھوکھر اشتیاق احمد اشفاق احمد ظل

عرفان جمیل محمد امین ثاقب قاری طارق جاوید

ڈیزائننگ اینڈ السٹریشن

زاہد علیم چودھری (آرٹ ڈائریکٹر) معاونین: میاں خالد محمود عمر فاروق حسن محمود حافظ عمران خان حافظ کاشف نعیم اکرام الحق

اشاعت اول : دسمبر 2004

سعودی عرب (ہیڈ آفس)

پوسٹ بکس: 22743 الریاض: 11416 سعودی عرب

فون: 4043432-4033962 1 00966 فیکس: 4021659

Website: http://www.dar-us-salam.com E-mail: riyadh@dar-us-salam.com

● شارع الملک، العلیا، الریاض فون: 4614483 1 00966 فیکس: 4644945 ● جدہ فون: 6879254 2 00966 فیکس: 6336270

● شارع الامین سلطانہ، الریاض فون: 4735220 فیکس: 4735221 ● الخبر فون: 8692900 3 00966 فیکس: 8691551

شارجہ فون: 5632623 6 00971 فیکس: 5632624 لندن فون: 5202666 208 0044 فیکس: 208 5217645

امریکہ ● ہیوسٹن فون: 7220419 713 001 فیکس: 7220431 ● نیویارک فون: 6255925 718 001 فیکس: 6251511

پاکستان (ہیڈ آفس و مرکزی شوروم)

● 36- لوئر مال، سیکرٹریٹ سٹاپ، لاہور فون: 7110081-7111023-7232400-7240024 42 0092 فیکس: 7354072

website: www.darussalampk.com e-mail: info@darussalampk.com

● غزنی سٹریٹ، اردو بازار لاہور فون: 7120054 فیکس: 7320703 ● موَن مارکیٹ، اقبال ٹاؤن، لاہور فون: 7846714

● Z-110,111 (D.C.H.S) طارق روڈ، بالمقابل ڈپو، کراچی فون: 4393936-21-0092 فیکس: 4393937

پیش لفظ

عربی زبان کائنات کی وہ زبان ہے جسے یہ شرف حاصل ہے کہ یہ قرآن مجید نبی کریم ﷺ اور اہلِ جنت کی زبان ہے، اس لحاظ سے یہ علوم شریعت کا منبع ہے۔ جس کا تقاضا تھا کہ اس کی تعلیم پر خصوصی توجہ مرکوز کی جاتی۔ اس کے بول چال کی مشق کی جاتی۔ اسے آسان اور عام فہم بنانے کے لیے مختلف ذرائع کو بروئے کار لایا جاتا۔ نصاب تعلیم میں اسے لازمی مضمون قرار دیا جاتا، اور اسے عام کرنے کے لیے روزمرہ استعمال ہونے والے الفاظ کی مشق کی جاتی۔ لیکن صد افسوس کہ اسے ہمیشہ مشکل زبان سمجھ کر پس پشت ڈال دیا گیا۔ اس کی تعلیم و ترویج پر کوئی توجہ نہ دی گئی اور نہ ہی نصاب تعلیم میں اسے لازمی مضمون کا درجہ حاصل ہوا، جس کا نتیجہ یہ ہوا کہ آج کا مسلمان قرآن مجید سے محبت، نبی کریم ﷺ سے الفت اور جنت کے لیے سعی کرنے والا، انگلش اور دیگر زبانوں پر عبور تو رکھتا ہے اور انھیں فر فر بولتا ہے لیکن عربی میں اپنا تعارف اور نام تک بتانے سے قاصر ہے۔

یہی وجہ ہے کہ جب کبھی اسے حج یا عمرہ کے سلسلے میں سعودی عرب یا کاروبار کے لیے کسی عرب ملک جانے کا اتفاق ہوتا ہے تو اسے پریشانی کا سامنا کرنا پڑتا ہے کہ وہ کس طرح اپنے خیالات کا اظہار کر سکے گا۔

عوام الناس کی اسی پریشانی کے حل کے لیے دارالسلام سٹوڈیو لاہور پاکستان نے "آیئے عربی سیکھیں" کے نام سے ایک کتاب تیار کی ہے۔ اس کتاب میں جہاں آسان اور عام فہم انداز میں عربی قواعد کا ذکر کیا گیا ہے وہاں روزمرہ استعمال ہونے والی اشیاء مثلاً سبزیاں، پھل، رنگوں کے نام، مہینوں کے نام، ہفتے کے دنوں کے نام، جسم کے حصوں کے نام

عربی گفتگو اور فن و ہنر سے وابستہ افراد کے لیے مستعمل الفاظ کا ذکر کیا گیا ہے وہاں انھیں مکالماتی انداز میں پیش کر کے مزید آسان بنا دیا گیا ہے۔ جس سے عوام اور خواص یکساں استفادہ کر سکتے ہیں۔ اس کتاب کا مطالعہ آپ پر یہ حقیقت آشکار کر دے گا کہ عربی ایک آسان اور عام فہم زبان ہے۔ اسے مشکل سمجھنے والے نادانی اور بے خبری کا شکار ہیں۔ سب سے خوش آئند بات یہ ہے کہ دارالسلام سٹوڈیو لاہور پاکستان نے اس کتاب کو کیسٹس / سی ڈیز میں بھی ریکارڈ کروایا ہے جس سے عربی زبان کی تعلیم مزید آسان ہو گئی ہے۔ اس کتاب کو سامنے رکھ کر اور کیسٹس / سی ڈیز کو بار بار سننے سے ان شاء اللہ آپ نہ صرف عربی زبان کو سمجھ سکیں گے بلکہ روانی سے بولنے پر بھی قادر ہو جائیں گے۔

والسلام

عبدالمالک مجاهد

حروفِ تہجی — حُرُوفُ الْهِجَا

اُردو کی طرح عربی زبان کی بنیاد بھی حروفِ تہجی پر ہے۔ اُردو کے حروفِ تہجی اور عربی کے حروفِ تہجی میں تھوڑا سا فرق ہے۔ عربی میں پ، ٹ، چ، ڈ، ڑ، ژ اور گ نہیں ہیں۔ ان کے علاوہ باقی وہی حروف ہیں جو اُردو میں ہیں۔ عربی حروفِ تہجی کی تعداد 29 ہے۔ عربی میں حروفِ تہجی کو حروف الهِجَا کہتے ہیں، اور وہ درج ذیل ہیں:

ا	ب	ت	ث	ج	ح
الف	با	تا	ثا	جیم	حا
خ	د	ذ	ر	ز	س
خا	دال	ذال	را	زا	سین
ش	ص	ض	ط	ظ	ع
شین	صاد	ضاد	طا	ظا	عین
غ	ف	ق	ك	ل	م
غین	فا	قاف	کاف	لام	میم
ن	و	ھ	ء	ی	
نون	واو	ہا	ہمزہ	یا	

عربی گنتی — اَلْعَدَد

1	وَاحِدٌ	١	ایک	18	ثَمَانِيَةَ عَشَرَ	١٨	اٹھارہ
2	اِثْنَانِ	٢	دو	19	تِسْعَةَ عَشَرَ	١٩	انیس
3	ثَلَاثَةٌ	٣	تین	20	عِشْرُوْنَ	٢٠	بیس
4	اَرْبَعَةٌ	٤	چار	21	وَاحِدٌ وَّعِشْرُوْنَ	٢١	اکیس
5	خَمْسَةٌ	٥	پانچ	22	اِثْنَانِ وَ عِشْرُوْنَ	٢٢	بائیس
6	سِتَّةٌ	٦	چھ	23	ثَلَاثَةٌ وَّعِشْرُوْنَ	٢٣	تئیس
7	سَبْعَةٌ	٧	سات	24	اَرْبَعَةٌ وَّعِشْرُوْنَ	٢٤	چوبیس
8	ثَمَانِيَةٌ	٨	آٹھ	25	خَمْسَةٌ وَّعِشْرُوْنَ	٢٥	پچیس
9	تِسْعَةٌ	٩	نو	26	سِتَّةٌ وَّعِشْرُوْنَ	٢٦	چھبیس
10	عَشَرَةٌ	١٠	دس	27	سَبْعَةٌ وَّعِشْرُوْنَ	٢٧	ستائیس
11	اَحَدَ عَشَرَ	١١	گیارہ	28	ثَمَانِيَةٌ وَّعِشْرُوْنَ	٢٨	اٹھائیس
12	اِثْنَا عَشَرَ	١٢	بارہ	29	تِسْعَةٌ وَّعِشْرُوْنَ	٢٩	انتیس
13	ثَلَاثَةَ عَشَرَ	١٣	تیرہ	30	ثَلَاثُوْنَ	٣٠	تیس
14	اَرْبَعَةَ عَشَرَ	١٤	چودہ	31	وَاحِدٌ وَّثَلَاثُوْنَ	٣١	اکتیس
15	خَمْسَةَ عَشَرَ	١٥	پندرہ	32	اِثْنَانِ وَثَلَاثُوْنَ	٣٢	بتیس
16	سِتَّةَ عَشَرَ	١٦	سولہ	33	ثَلَاثَةٌ وَّثَلَاثُوْنَ	٣٣	تینتیس
17	سَبْعَةَ عَشَرَ	١٧	سترہ	34	اَرْبَعَةٌ وَّثَلَاثُوْنَ	٣٤	چونتیس

35	خَمْسَةٌ وَّثَلَاثُوْنَ	٣٥	پینتیس
36	سِتَّةٌ وَّثَلَاثُوْنَ	٣٦	چھتیس
37	سَبْعَةٌ وَّثَلَاثُوْنَ	٣٧	سینتیس
38	ثَمَانِيَةٌ وَّثَلَاثُوْنَ	٣٨	اڑتیس
39	تِسْعَةٌ وَّثَلَاثُوْنَ	٣٩	انتالیس
40	اَرْبَعُوْنَ	٤٠	چالیس
41	وَاحِدٌ وَّاَرْبَعُوْنَ	٤١	اکتالیس
42	اِثْنَانِ وَاَرْبَعُوْنَ	٤٢	بیالیس
43	ثَلَاثَةٌ وَّاَرْبَعُوْنَ	٤٣	تینتالیس
44	اَرْبَعَةٌ وَّاَرْبَعُوْنَ	٤٤	چوالیس
45	خَمْسَةٌ وَّاَرْبَعُوْنَ	٤٥	پینتالیس
46	سِتَّةٌ وَّاَرْبَعُوْنَ	٤٦	چھیالیس
47	سَبْعَةٌ وَّاَرْبَعُوْنَ	٤٧	سینتالیس
48	ثَمَانِيَةٌ وَّاَرْبَعُوْنَ	٤٨	اڑتالیس
49	تِسْعَةٌ وَّاَرْبَعُوْنَ	٤٩	انچاس
50	خَمْسُوْنَ	٥٠	پچاس
51	وَاحِدٌ وَّخَمْسُوْنَ	٥١	اکاون
52	اِثْنَانِ وَخَمْسُوْنَ	٥٢	باون

53	ثَلَاثَةٌ وَّخَمْسُوْنَ	٥٣	ترپن
54	اَرْبَعَةٌ وَّخَمْسُوْنَ	٥٤	چون
55	خَمْسَةٌ وَّخَمْسُوْنَ	٥٥	پچپن
56	سِتَّةٌ وَّخَمْسُوْنَ	٥٦	چھپن
57	سَبْعَةٌ وَّخَمْسُوْنَ	٥٧	ستاون
58	ثَمَانِيَةٌ وَّخَمْسُوْنَ	٥٨	اٹھاون
59	تِسْعَةٌ وَّخَمْسُوْنَ	٥٩	انسٹھ
60	سِتُّوْنَ	٦٠	ساٹھ
61	وَاحِدٌ وَّسِتُّوْنَ	٦١	اکسٹھ
62	اِثْنَانِ وَسِتُّوْنَ	٦٢	باسٹھ
63	ثَلَاثَةٌ وَّسِتُّوْنَ	٦٣	تریسٹھ
64	اَرْبَعَةٌ وَّسِتُّوْنَ	٦٤	چونسٹھ
65	خَمْسَةٌ وَّسِتُّوْنَ	٦٥	پینسٹھ
66	سِتَّةٌ وَّسِتُّوْنَ	٦٦	چھیاسٹھ
67	سَبْعَةٌ وَّسِتُّوْنَ	٦٧	سڑسٹھ
68	ثَمَانِيَةٌ وَّسِتُّوْنَ	٦٨	اڑسٹھ
69	تِسْعَةٌ وَّسِتُّوْنَ	٦٩	انہتر
70	سَبْعُوْنَ	٧٠	ستر

Number	عربی	عدد	اردو
71	وَاحِدٌ وَّسَبْعُوْنَ	٧١	اکہتر
72	اِثْنَانِ وَسَبْعُوْنَ	٧٢	بہتر
73	ثَلَاثَةٌ وَّسَبْعُوْنَ	٧٣	تہتر
74	اَرْبَعَةٌ وَّسَبْعُوْنَ	٧٤	چوہتر
75	خَمْسَةٌ وَّسَبْعُوْنَ	٧٥	پچھتر
76	سِتَّةٌ وَّسَبْعُوْنَ	٧٦	چھہتر
77	سَبْعَةٌ وَّسَبْعُوْنَ	٧٧	ستتر
78	ثَمَانِيَةٌ وَّسَبْعُوْنَ	٧٨	اٹھتر
79	تِسْعَةٌ وَّسَبْعُوْنَ	٧٩	اُناسی
80	ثَمَانُوْنَ	٨٠	اسی
81	وَاحِدٌ وَّثَمَانُوْنَ	٨١	اکاسی
82	اِثْنَانِ وَثَمَانُوْنَ	٨٢	بیاسی
83	ثَلَاثَةٌ وَّثَمَانُوْنَ	٨٣	تراسی
84	اَرْبَعَةٌ وَّثَمَانُوْنَ	٨٤	چوراسی
85	خَمْسَةٌ وَّثَمَانُوْنَ	٨٥	پچاسی
86	سِتَّةٌ وَّثَمَانُوْنَ	٨٦	چھیاسی
87	سَبْعَةٌ وَّثَمَانُوْنَ	٨٧	ستاسی
88	ثَمَانِيَةٌ وَّثَمَانُوْنَ	٨٨	اٹھاسی
89	تِسْعَةٌ وَّثَمَانُوْنَ	٨٩	نواسی
90	تِسْعُوْنَ	٩٠	نوے
91	وَاحِدٌ وَّتِسْعُوْنَ	٩١	اکانوے
92	اِثْنَانِ وَتِسْعُوْنَ	٩٢	بانوے
93	ثَلَاثَةٌ وَّتِسْعُوْنَ	٩٣	ترانوے
94	اَرْبَعَةٌ وَّتِسْعُوْنَ	٩٤	چورانوے
95	خَمْسَةٌ وَّتِسْعُوْنَ	٩٥	پچانوے
96	سِتَّةٌ وَّتِسْعُوْنَ	٩٦	چھیانوے
97	سَبْعَةٌ وَّتِسْعُوْنَ	٩٧	ستانوے
98	ثَمَانِيَةٌ وَّتِسْعُوْنَ	٩٨	اٹھانوے
99	تِسْعَةٌ وَّتِسْعُوْنَ	٩٩	ننانوے
100	مِائَةٌ	١٠٠	سو
200	مِئَتَانِ	٢٠٠	دوسو
300	ثَلَاثُمِائَةٍ	٣٠٠	تین سو
400	اَرْبَعُمِائَةٍ	٤٠٠	چارسو
500	خَمْسُمِائَةٍ	٥٠٠	پانچ سو
600	سِتُّمِائَةٍ	٦٠٠	چھ سو
700	سَبْعُمِائَةٍ	٧٠٠	سات سو

نمبر	عربی	عدد	اردو
800	ثَمَانُ مِائَةٍ	۸۰۰	آٹھ سو
900	تِسْعُمِائَةٍ	۹۰۰	نو سو
1000	أَلْفٌ	۱۰۰۰	ہزار
10000	عَشْرَةُ الآفٍ	۱۰۰۰۰	دس ہزار
20000	عِشْرُوْنَ أَلْفًا	۲۰۰۰۰	بیس ہزار
30000	ثَلاثُوْنَ أَلْفًا	۳۰۰۰۰	تیس ہزار
40000	أَرْبَعُوْنَ أَلْفًا	۴۰۰۰۰	چالیس ہزار
50000	خَمْسُوْنَ أَلْفًا	۵۰۰۰۰	پچاس ہزار
60000	سِتُّوْنَ أَلْفًا	۶۰۰۰۰	ساٹھ ہزار
70000	سَبْعُوْنَ أَلْفًا	۷۰۰۰۰	ستر ہزار
80000	ثَمَانُوْنَ أَلْفًا	۸۰۰۰۰	اسی ہزار
90000	تِسْعُوْنَ أَلْفًا	۹۰۰۰۰	نوے ہزار
100000	مِائَةُ أَلْفٍ	۱۰۰۰۰۰	ایک لاکھ
200000	مِئَتَا أَلْفٍ	۲۰۰۰۰۰	دو لاکھ
300000	ثَلاثُمِائَةِ أَلْفٍ	۳۰۰۰۰۰	تین لاکھ
400000	أَرْبَعُمِائَةِ أَلْفٍ	۴۰۰۰۰۰	چار لاکھ
500000	خَمْسُمِائَةِ أَلْفٍ	۵۰۰۰۰۰	پانچ لاکھ
600000	سِتُّمِائَةِ أَلْفٍ	۶۰۰۰۰۰	چھ لاکھ
700000	سَبْعُمِائَةِ أَلْفٍ	۷۰۰۰۰۰	سات لاکھ
800000	ثَمَانُ مِائَةِ أَلْفٍ	۸۰۰۰۰۰	آٹھ لاکھ
900000	تِسْعُمِائَةِ أَلْفٍ	۹۰۰۰۰۰	نو لاکھ
1000000	مِلْيُوْنٌ	۱۰۰۰۰۰۰	دس لاکھ
10000000	بِلْيُوْنٌ	۱۰۰۰۰۰۰۰	ایک کروڑ

صبح وشام کے اوقات — اَلصَّبَاحُ وَالْمَسَاءُ

اَلصَّبَاحُ صبح ▪ اَلْمَسَاءُ شام ▪ اَللَّيْلُ رات ▪ اَلْآنَ ابھی ▪ اَلسَّاعَةُ گھنٹا ▪ اَلدَّقِيْقَةُ منٹ
اَلثَّانِيَةُ سیکنڈ ▪ نِصْفُ اللَّيْلِ آدھی رات ▪ نِصْفُ النَّهَارِ دن کا نصف ▪ اَلظَّهِيْرَةُ دوپہر ▪ اَلْيَوْمَ آج کا دن
اَمْسِ کل (گزشتہ) ▪ اَلْبَارِحَةُ گزشتہ رات ▪ غَدًا کل (آئندہ) ▪ قَبْلَ الْأَمْسِ پرسوں (گزشتہ)
بَعْدَ الْغَدِ پرسوں ▪ يَوْمٌ ایک دن ▪ أُسْبُوْعٌ ایک ہفتہ ▪ شَهْرٌ ایک مہینا ▪ سَنَةٌ ایک سال

دنوں کے نام — اَیَّامُ الْاُسْبُوْعِ

یَوْمُ السَّبْتِ ہفتہ ▪ یَوْمُ الْاَحَدِ اتوار ▪ یَوْمُ الْاِثْنَیْنِ پیر ▪ یَوْمُ الثُّلَاثَاءِ منگل

یَوْمُ الْاَرْبِعَاءِ بدھ ▪ یَوْمُ الْخَمِیْسِ جمعرات ▪ یَوْمُ الْجُمُعَةِ جمعہ

موسموں کے نام — فُصُوْلُ السَّنَةِ

اَلرَّبِیْعُ بہار ▪ اَلْخَرِیْفُ خزاں ▪ اَلشِّتَاءُ سردی ▪ اَلصَّیْفُ گرمی

مہینوں کے نام — اَلشُّهُوْرُ الْاِسْلَامِیَّةُ

مُحَرَّمٌ ▪ صَفَرٌ ▪ رَبِیْعُ الْاَوَّلُ ▪ رَبِیْعُ الثَّانِیْ ▪ جُمَادَی الْاُوْلٰی ▪ جُمَادَی الْاٰخِرَةُ

رَجَبٌ ▪ شَعْبَانُ ▪ رَمَضَانُ ▪ شَوَّالُ ▪ ذُوالْقَعْدَةِ ▪ ذُوالْحِجَّةِ

عربی قواعد (گرامر) — بَعْضُ الْقَوَاعِدِ الْعَرَبِیَّةِ

درست عربی زبان بولنے کے لیے عربی قواعد کا علم ہونا نہایت ضروری ہے، اس لیے ہم مختصر عربی قواعد ذکر کریں گے جن کی مدد سے ان شاء اللہ آپ عربی بولنا سیکھ سکیں گے۔

اسمِ اشارہ: اسمِ اشارہ وہ کلمہ ہے جس سے کسی چیز کی طرف اشارہ کیا جائے۔ اسمِ اشارہ دو طرح کا ہوتا ہے: اسمِ اشارہ قریب اور اسمِ اشارہ بعید۔

اسم اشارہ قریب — اَسْمَآءُ الْاِشَارَةِ لِلْقَرِيْب

هٰذَا یہ ایک (مذکر) ▪ هٰذَانِ یہ دو (مذکر) ▪ هٰؤُلَآءِ یہ سب (مذکر)

هٰذِهٖ یہ ایک (مؤنث) ▪ هَاتَانِ یہ دو (مؤنث) ▪ هٰؤُلَآءِ یہ سب (مذکر و مؤنث)

اسم اشارہ بعید (دور کے لیے) — اَسْمَآءُ الْاِشَارَةِ لِلْبَعِيْد

ذٰلِكَ وہ ایک (مذکر) ▪ ذَانِكَ وہ دو (مذکر) ▪ تِلْكَ وہ ایک (مؤنث)

تَانِكَ وہ دو (مؤنث) ▪ اُولٰٓئِكَ وہ سب (مذکر و مؤنث)

اسم ضمیر — اِسْمُ الضَّمِيْر

کسی نام کی جگہ استعمال ہونے والے لفظ کو اسم ضمیر کہتے ہیں۔

مثلاً ”ارشد بازار گیا، راستے میں وہ اپنے دوست سے ملا۔“

اس جملے میں ”وہ“ لفظِ ارشد کی جگہ بولا گیا ہے۔ اس کو اسم ضمیر کہتے ہیں۔

عربی میں استعمال ہونے والے اسماءِ ضمیر — اَلضَّمَائِرُ

هُوَ وہ ایک مرد ▪ هُمَا وہ دو مرد ▪ هُمْ وہ سب مرد ▪ هِيَ وہ ایک عورت ▪ هُمَا وہ دو عورتیں

هُنَّ وہ سب عورتیں ▪ اَنْتَ تُو ایک مرد ▪ اَنْتُمَا تم دو مرد ▪ اَنْتُمْ تم سب مرد ▪ اَنْتِ تو ایک عورت

اَنْتُمَا تم دو عورتیں ▪ اَنْتُنَّ تم سب عورتیں ▪ اَنَا میں ایک مرد / عورت ▪ نَحْنُ ہم سب مرد / عورتیں

"اَنَا" اور "نَحْنُ" یہ مذکر اور مؤنث دونوں کے لیے استعمال ہوتے ہیں۔

کوئی بھی زبان بولنے اور لکھنے کے لیے الفاظ کا ذخیرہ اہم حیثیت رکھتا ہے، الفاظ کو ملا کر جملے اور عبارات بنتی ہیں۔ مندرجہ ذیل الفاظ کو ذہن نشین کر لیں تاکہ بولتے وقت آپ ان کو جملوں میں استعمال کر سکیں۔

اَنَا میں ▪ اَنْتَ تُو ▪ مَنْ کون؟ ▪ لِیْ میرا ▪ لَكَ تمہارا ▪ لَكُمَا تم دونوں کا ▪ لَهُنَّ ان سب عورتوں کا ▪ لَهٗ اس ایک مرد کا ▪ لَهُمَا ان دو مردوں کا ▪ هٰكَذَا اسی طرح ▪ مَرَّةً وَّاحِدَةً ایک دفعہ ▪ قَبْلُ پہلے ▪ بَعْدُ بعد میں ▪ فَوْقَ اوپر ▪ تَحْتُ نیچے ▪ عَفْشٌ سامان ▪ لِاَنَّ تاکہ ▪ اِذَا جب ▪ لَوْ اگرچہ ▪ مِنْ قَرِيْبٍ قریب سے ▪ مِنْ بَعِيْدٍ دور سے ▪ وَسَطٌ درمیان ▪ لٰكِنْ لیکن ▪ يَمِيْنٌ دایاں ▪ يَسَارٌ بایاں ▪ مَشْرِقٌ مشرق ▪ مَغْرِبٌ مغرب ▪ شِمَالٌ شمال ▪ جُنُوْبٌ جنوب ▪ فِيْ میں ▪ اِلٰى تک یا طرف ▪ مَعَ ہمراہ ▪ كَمْ کتنا ▪ هُنَا یہاں ▪ هُنَاكَ وہاں ▪ لِمَاذَا کیوں؟ ▪ كَيْفَ کیسا؟ ▪ اِلَى الْاٰنَ ابھی تک ▪ مُنْذُ سے ▪ اَخِيْرًا آخر میں ▪ بِالْيَقِيْنِ یقین سے ▪ كَثِيْرٌ زیادہ ▪ قَلِيْلٌ تھوڑا ▪ هَلْ کیا؟ ▪ اَكْبَرُ سب سے بڑا ▪ اَصْغَرُ سب سے چھوٹا ▪ جَمِيْلٌ خوب صورت ▪ غَالٍ مہنگا ▪ رَخِيْصٌ سستا ▪ لَا بُدَّ لازمی ▪ رُبَّمَا شاید ▪ لَيْسَ نہیں ▪ ثَقِيْلٌ وزنی، بھاری ▪ خَفِيْفٌ ہلکا ▪ ضَخِيْمٌ موٹا ▪ طَوِيْلٌ لمبا ▪ قَصِيْرٌ چھوٹا ▪ رَقِيْقٌ پتلا یا باریک ▪ فَرْحَانٌ خوش ▪ حَزِيْنٌ غمگین ▪ اِصْبِرْ صبر کرو ▪ اَعْطِنِيْ مجھے دو ▪ جَوْعَانٌ بھوکا ▪ عَطْشَانٌ، ظَمْآنٌ پیاسا

رنگوں کے نام — اَلْاَلْوَانُ

اَخْضَرُ سبز	اَصْفَرُ زرد	اَحْمَرُ سرخ	اَزْرَقُ نیلا
اَبْيَضُ سفید	رَمَادِيٌّ خاکستری	بُنِّيٌّ نسواری	اَسْوَدُ کالا

بَصَلٌ پیاز ۔ طَمَاطِمُ ٹماٹر ۔ بَطَاطِسُ آلو ۔ ثُومٌ لہسن ۔ جَزَرٌ گاجر ۔ ذُرَةٌ مکئی ۔ بَامِيَا بھنڈی

يَقْطِينٌ کدو ۔ فَاصُولِيَا لوبیا ۔ حِمَّصٌ چنا ۔ كُزْبُرَةٌ دھنیا ۔ قَرْنَبِيطٌ گوبھی ۔ كُرُنْبٌ بندگوبھی

فِجْلٌ مولی ۔ خِيَارٌ کھیرا ۔ بَاذِنْجَانٌ بینگن

پھلوں کے نام — اَلْفَوَاكِه

بِطِّيخٌ تربوز ۔ خَوْخٌ آڑو ۔ مِشْمِشٌ خوبانی ۔ عِنَبٌ انگور ۔ جَوْزُ الْهِنْدِ ، نَارَجِيلٌ ناریل

تُوتٌ شہتوت ۔ رُمَّانٌ انار ۔ تُفَّاحٌ سیب ۔ بُرْتُقَالٌ مالٹا ۔ مَانْجُو آم ۔ مَوْزٌ کیلا ۔ فُسْتُقٌ پستہ

بَلَحٌ ڈوکا ۔ تَمْرٌ کھجور ۔ كُمَّثْرَى ناشپاتی ۔ جَوَافَةٌ امرود ۔ لَوْزٌ بادام ۔ جَوْزٌ اخروٹ

قَصَبُ السُّكَّرِ گنا ۔ اَلتِّينُ انجیر ۔ اَلزَّيْتُونُ زیتون

مسالاجات — اَلْبَهَارَات

عربی میں مسالاجات کے لیے اَلْبَهَار اور تَوَابِل کے الفاظ استعمال ہوتے ہیں۔

هِيلٌ الائچی ۔ قَرَنْفُلٌ لونگ ۔ كَمُّونٌ زیرہ ۔ فِلْفِلٌ مرچ ۔ مِلْحٌ نمک

روزمرہ استعمال ہونے والی چند چیزوں کے نام: دُهْنٌ تیل ۔ سَمْنٌ گھی حِنْطَةٌ گندم

أُرْزٌ چاول اَلشَّايُ چائے خُبْزٌ روٹی سُكَّرٌ چینی دَقِيقٌ آٹا

الفاظ کو بار بار پڑھ کر یاد کریں تاکہ جملے بنانے میں آسانی ہو۔

جملے بنانے کی مشق تَدْرِيبُ الْجُمَل

یہ میرا دوست ہے۔ دوست کو عربی میں صَدِيقٌ کہتے ہیں۔ میرا دوست کی عربی ہوئی صَدِيقِي۔

اب جملہ بنا هٰذَا صَدِيقِي۔ (یہ میرا دوست ہے)

یہ میری بہن ہے هٰذِهِ اُخْتِي. ▪ یہ میری والدہ ہے هٰذِهِ اُمِّي. ▪ یہ میری بیوی ہے هٰذِهِ زَوْجَتِي.
یہ میرے والد ہیں هٰذَا اَبِي. ▪ آپ کیا چاہتے ہیں؟ مَاذَا تُرِيْدُ؟ ▪ چائے پیجیے اِشْرَبِ الشَّاي.
یہ کھانا کھائیے كُلْ هٰذَا الطَّعَام. ▪ آپ بھوکے ہیں اَنْتَ جَوْعَانُ. ▪ آپ پیاسے ہیں اَنْتَ عَطْشَانُ.
آپ کیا کرتے ہیں؟ مَاذَا تَفْعَلُ؟ ▪ میں حاضر ہوں اَنَا حَاضِرٌ. ▪ آپ کی عمر کتنی ہے؟ كَمْ عُمْرُكَ؟
قلی! اِدھر آؤ يَا حَمَّالُ! تَعَالَ. ▪ یہ بکس اُٹھاؤ اِحْمِلْ هٰذِهِ الْحَقِيبَةَ. ▪ اُدھر جائیے رُحْ هُنَاكَ.
ہوٹل کہاں ہے؟ اَيْنَ الْفُنْدُقُ؟ ▪ میری بات سنیں اِسْمَعْ كَلَامِي. ▪ بازار کہاں ہے؟ اَيْنَ السُّوقُ؟
میرے پاس بیٹھیں اِجْلِسْ عِنْدِي. ▪ کیا آپ نے دیکھا؟ هَلْ رَاَيْتَ؟ ▪ میں خوش ہوں اَنَا مَسْرُوْرٌ.
ٹائم کیا ہوا ہے؟ كَمِ السَّاعَةُ؟ ▪ صبح بخیر صَبَاحَ الْخَيْرِ. ▪ شب بخیر مَسَاءَ الْخَيْرِ ▪ سلامتی کے ساتھ
مَعَ السَّلَامَةِ. ▪ مبارک باد مَبْرُوْكٌ. ▪ دراصل فِي الْحَقِيقَةِ. ▪ برائے مہربانی مِنْ فَضْلِكَ.
آپ کا شکریہ شُكْرًا لَكُمْ. ▪ کیا آپ سمجھ گئے؟ هَلْ فَهِمْتَ؟ ▪ میں بہت خوش ہوں اَنَا فَرْحَانُ جِدًّا.
جیسے آپ چاہیں كَمَا تَشَاءُ. ▪ جیسے آپ چاہیں عَلٰى رَاحَتِكَ. ▪ آپ نے کیا کہا؟ مَاذَا قُلْتَ؟
میں پاکستانی ہوں اَنَا بَاكِسْتَانِيٌّ. ▪ آپ کا کیا حال ہے؟ كَيْفَ حَالُكُمْ؟ ▪ میں نے کچھ نہیں کہا مَاقُلْتُ شَيْئًا.
اُدھر جائیے اِذْهَبْ هُنَاكَ. ▪ آئندہ ملاقات تک اِلَى اللِّقَاءِ. ▪ خوش آمدید اَهْلًا وَّسَهْلًا.
آئیے تَعَالَ. ▪ ہاں، میں جانتا ہوں نَعَمْ، اَعْرِفُ. ▪ بہت تھوڑا قَلِيلًا جِدًّا. ▪ آرام کیجیے اِسْتَرِحْ.
یہاں تشریف رکھیے تَفَضَّلْ هُنَا ▪ یہاں انتظار کیجیے اِنْتَظِرْ هُنَا. ▪ میں نہیں کرسکتا لَا اَسْتَطِيعُ.

کیا بارش ہوئی؟ هَلْ نَزَلَ الْمَطَرُ؟ ۔ جلدی اٹھیے قُمْ بِسُرْعَةٍ ۔ دیر مت کیجیے لَا تَتَأَخَّرْ ۔ ایک دن بعد بَعْدَ يَوْمٍ ۔ ایک ہفتہ بعد بَعْدَ أُسْبُوعٍ ۔ ایک مہینا بعد بَعْدَ شَهْرٍ ۔ ایک سال بعد بَعْدَ سَنَةٍ ۔ ایک سال پہلے قَبْلَ سَنَةٍ ۔ وہ یہاں آیا تھا جَاءَ هُنَا ۔ اوپر سے گرا سَقَطَ مِنْ فَوْقٍ ۔ ہم یہ خریدیں گے نَشْتَرِيْ هٰذَا ۔ آپ کیا پیتے ہیں؟ مَاذَا تَشْرَبُ؟ ۔ گھنٹی بجایئے دُقَّ الْجَرَسَ ۔ یہ پاسپورٹ ہے هٰذَا جَوَازُ السَّفَرِ ۔ ہم یہ بیچیں گے نَبِيْعُ هٰذَا ۔ آپ کا پتا کیا ہے؟ مَاعُنْوَانُكَ؟ ۔ تازہ پانی لائیں أَحْضِرْ مَاءً طَازَجًا ۔ تم کیوں آئے؟ لِمَ جِئْتَ؟ ۔ پانی لایئے إِيْتِ بِالْمَاءِ ۔ جلدی لایئے إِيْتِ بِالسُّرْعَةِ ۔ میں زیادہ سیر ہو گیا شَبِعْتُ كَثِيْرًا ۔ آپ نے ٹھیک کہا صَدَقْتَ ۔ مجھے کچھ کھلا دو أَطْعِمْنِيْ شَيْئًا ۔ پانی ٹھنڈا کر لے بَرِّدِ الْمَاءَ ۔ تم کب آئے؟ مَتٰى جِئْتَ؟ ۔ پانی گرم کر لے سَخِّنِ الْمَاءَ ۔ آپ ٹھیک کہتے ہیں اَلْحَقُّ مَعَكَ ۔ تو لکھ اُكْتُبْ ۔ میرے قریب آ و اِقْتَرِبْ إِلَيَّ ۔ آہستہ چل اِمْشِ بِالرَّاحَةِ ۔ جواب دے أَجِبْ ۔ تو پڑھ اِقْرَأْ ۔ پوچھ، سوال کر اِسْئَلْ ۔ تو یاد کر اِحْفَظْ ۔ تو دیکھ اُنْظُرْ ۔ تو استعمال کر اِسْتَعْمِلْ ۔ میں جانتا ہوں أَعْرِفُ ۔ اختیار کر اِخْتَرْ ۔ کوشش کر حَاوِلْ ۔ تبدیل کر غَيِّرْ ۔ ساتھی زَمِيْلٌ ۔ زیادہ ساتھی زُمَلَاءُ ۔ آپ کیا کھاتے ہیں؟ مَاذَا تَأْكُلُ؟ ۔ کیا آپ شادی شدہ ہیں؟ هَلْ أَنْتَ مُتَزَوِّجٌ؟ ۔ آپ کے کتنے بچے ہیں؟ كَمْ وَلَدًا عِنْدَكَ؟ ۔ میں راستہ بھول گیا أَنَا نَسِيْتُ الطَّرِيْقَ ۔ میں اپنے کام میں حیران ہوں أَنَا مُتَحَيِّرٌ فِيْ أَمْرِيْ ۔ آپ کیا محسوس کرتے ہیں؟ مَاذَا تَشْعُرُ؟ ۔ آپ نے کیا دیکھا ہے؟ مَاذَا رَأَيْتَ؟ ۔ کیا آپ کے پاس گھڑی ہے؟ هَلْ عِنْدَكَ سَاعَةٌ؟ ۔ میں آپ سے رخصت چاہتا ہوں أَسْتَأْذِنُكُمْ ۔ آپ کا گھر کہاں ہے؟ أَيْنَ بَيْتُكَ؟ ۔ آپ کی قومیت کیا ہے؟ مَاجِنْسِيَّتُكَ؟ ۔ اللہ آپ کو جزائے خیر دے جَزَاكُمُ اللّٰهُ خَيْرًا ۔ آپ خیریت سے رہیں أَرَاكَ بِخَيْرٍ ۔ میں آپ سے ملنا چاہتا ہوں أُرِيْدُ أَنْ أَلْقَاكُمْ ۔ کوئی حرج نہیں یا کوئی بات نہیں لَا بَأْسَ ۔ میں آپ سے کیا کہوں مَا أَقُوْلُ لَكَ ۔ مجھے آپ سے مل کر خوشی ہوئی فَرِحْتُ بِلِقَائِكُمْ ۔

کیا آپ اُردو زبان جانتے ہیں؟ **هَلْ تَعْرِفُ الْأُرْدِيَّةَ ؟** ▪ برائے مہربانی یہ لیجیے **مِنْ فَضْلِكَ خُذْ هٰذَا.** میرے بھائی! معذرت **عَفْوًا يَا أَخِي.** ▪ میں نے بہت انتظار کیا **اِنْتَظَرْتُ كَثِيرًا.** ▪ یہ میرا بڑا بھائی ہے **هٰذَا أَخِي الْكَبِيرُ.** ▪ میں کچھ دیر آرام کروں گا **أَسْتَرِيحُ قَلِيلًا.** ▪ یہ میرا چھوٹا بھائی ہے **هٰذَا أَخِي الصَّغِيرُ.** ▪ آپ نے کیوں تاخیر کی؟ **لِمَاذَا تَأَخَّرْتَ؟** ▪ وہاں واپس چلے جائیں **اِرْجِعْ هُنَاكَ.** وہ آپ کو بلا رہا ہے **هُوَ يُنَادِيكَ.** ▪ آپ کیوں غمگین ہیں؟ **لِمَاذَا أَنْتَ حَزِينٌ ؟** ▪ ٹیکسی میں لوٹ جایئے **اِرْجِعْ بِالتَّاكْسِي.** ▪ یہ آدمی کون ہے؟ **مَنْ هٰذَا الرَّجُلُ؟** ▪ بس سٹاپ کہاں ہے؟ **أَيْنَ مَوْقِفُ الْأُتُوبِيسِ؟** ▪ میں مکہ جا رہا ہوں **أَنَا ذَاهِبٌ إِلَى مَكَّةَ.** ▪ میں جدہ سے آیا ہوں **أَنَا قَادِمٌ مِنْ جُدَّةَ.** یہ میرا شناختی کارڈ ہے **هٰذِهِ بِطَاقَتِي.** ▪ مجھے ٹھنڈا پانی پلا دو **اِسْقِنِي مَاءً بَارِدًا.** ▪ میری گھڑی پیچھے ہے **سَاعَتِي مُتَأَخِّرَةٌ.** ▪ میری گھڑی خراب ہے **سَاعَتِي خَرْبَانَةٌ.** ▪ موسم کیسا ہے؟ **كَيْفَ الْجَوُّ**

التَّوْقِيتُ

اَلسَّاعَةُ الْوَاحِدَةُ ایک بجا ہے۔ ▪ **اَلسَّاعَةُ الثَّانِيَةُ** دو بجے ہیں۔ ▪ **اَلسَّاعَةُ الثَّالِثَةُ** تین بجے ہیں۔ **اَلسَّاعَةُ الرَّابِعَةُ** چار بجے ہیں۔ ▪ **اَلسَّاعَةُ الْخَامِسَةُ** پانچ بجے ہیں۔ ▪ **اَلسَّاعَةُ السَّادِسَةُ** چھ بجے ہیں۔ ▪ **اَلسَّاعَةُ السَّابِعَةُ** سات بجے ہیں۔ ▪ **اَلسَّاعَةُ الثَّامِنَةُ** آٹھ بجے ہیں۔ **اَلسَّاعَةُ التَّاسِعَةُ** نو بجے ہیں۔ ▪ **اَلسَّاعَةُ الْعَاشِرَةُ** دس بجے ہیں۔ ▪ **اَلسَّاعَةُ الْحَادِيَةَ عَشَرَ** گیارہ بجے ہیں۔ ▪ **اَلسَّاعَةُ الثَّانِيَةَ عَشَرَ** بارہ بجے ہیں۔ ▪ **اَلسَّاعَةُ الْوَاحِدَةُ وَالنِّصْفُ** ڈیڑھ بجا ہے۔ **اَلسَّاعَةُ الْوَاحِدَةُ وَالرُّبْعُ** سوا ایک بجا ہے۔ ▪ **اَلسَّاعَةُ الْوَاحِدَةُ إِلَّا رُبْعًا** پونا ایک بجا ہے۔ **اَلسَّاعَةُ الْوَاحِدَةُ وَالثُّلُثُ** ایک بج کر بیس منٹ ہوئے ہیں۔

کسی بھی عدد کے ساتھ اِلَّاثُلُثًا لگانے کا مطلب یہ ہوگا کہ بیس منٹ کم ہیں یعنی اَلسَّاعَةُ الثَّانِيَةُ اِلَّاثُلُثًا، دو بجنے میں بیس منٹ باقی ہیں۔

اَلْحِوَار — دو ملاقاتیوں کے درمیان گفتگو

عمر:	السلام عليكم و رحمة الله	السلام علیکم ورحمۃ اللہ
علی:	وعليكم السلام و رحمة الله و بركاته.	وعلیکم السلام ورحمۃ اللہ وبرکاتہ
عمر:	مَا اسْمُكَ يَا أَخِيْ؟	میرے بھائی آپ کا کیا نام ہے؟
علی:	اِسْمِيْ عَلِيّ	میرا نام علی ہے۔
عمر:	مِنْ اَيِّ بَلَدٍ اَنْتَ؟	آپ کس ملک کے ہیں؟
علی:	اَنَا مِنْ بَاكِسْتَانَ	میں پاکستانی ہوں۔
عمر:	اَهْلًا يَا عَلِي	علی، خوش آمدید۔
علی:	اَهْلًا وَّسَهْلًا	خوش آمدید۔
عمر:	هَلْ تَتَكَلَّمُ بِاللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ؟	کیا آپ عربی میں بات کر سکتے ہیں؟
علی:	نَعَمْ، اَنَا اَتَكَلَّمُ بِاللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ	ہاں، میں عربی میں بات کر سکتا ہوں۔
عمر:	مَاهُوَ مِهْنَتُكَ؟	آپ کا پیشہ کیا ہے؟
علی:	هُوَ مِهْنَةُ الرَّسْمِ	میں نقشے بناتا ہوں۔
عمر:	كَمْ اَخًا لَكَ؟	آپ کے کتنے بھائی ہیں؟
علی:	لِيْ ثَلَاثَةُ اِخْوَةٍ	میرے تین بھائی ہیں۔
عمر:	هَلْ اَنْتَ مُتَزَوِّجٌ؟	کیا آپ شادی شدہ ہیں؟

علی: نَعَمْ ، اَنَا مُتَزَوِّجٌ	ہاں، میں شادی شدہ ہوں۔
عمر: كَمْ عُمْرُكَ؟	آپ کی عمر کتنی ہے؟
علی: عُمْرِيْ ثَلَاثُوْنَ سَنَةً	میری عمر تیس سال ہے۔
عمر: مَتٰى جِئْتَ مِنْ بَاكِسْتَانَ؟	آپ پاکستان سے کب آئے؟
علی: جِئْتُ مِنْ بَاكِسْتَانَ قَبْلَ شَهْرٍ	میں پاکستان سے ایک ماہ پہلے آیا ہوں۔
عمر: كَيْفَ الْجَوُّ فِيْ بَاكِسْتَانَ	پاکستان کا موسم کیسا ہے؟
علی: اَلْجَوُّ مُعْتَدِلٌ فِيْ بَاكِسْتَانَ	پاکستان کا موسم خوشگوار ہے۔
عمر: اَيْنَ تَسْكُنُ الْاٰنَ؟	اب آپ کہاں رہتے ہیں؟
علی: اَسْكُنُ الْاٰنَ فِي الْمَدِيْنَةِ	میں اب مدینے میں رہتا ہوں۔
عمر: فِيْ اَيِّ شَارِعٍ تَسْكُنُ؟	آپ کی رہائش کس روڈ پر ہے؟
علی: اَسْكُنُ فِيْ شَارِعِ الْمَطَارِ	میں ایئر پورٹ روڈ پر رہتا ہوں۔
عمر: هَلْ اَنْتَ وَحْدَكَ؟	کیا آپ اکیلے ہیں؟
علی: نَعَمْ ، اَنَا وَحْدِيْ	جی ہاں، میں اکیلا ہوں۔
عمر: هَلْ عِنْدَكَ تَاشِيْرَةٌ؟	کیا آپ کے پاس ویزا ہے؟
علی: نَعَمْ ، عِنْدِيْ تَاشِيْرَةٌ	ہاں، میرے پاس ویزا ہے۔
عمر: لِمَاذَا جِئْتَ هُنَا ؟	آپ ادھر کیوں آئے؟
علی: جِئْتُ هُنَا لِلْعُمْرَةِ وَالْحَجِّ وَالْعَمَلِ	میں ادھر عمرہ، حج اور کام کاج کے لیے آیا ہوں۔
عمر: شُكْرًا	شکریہ۔

ایئرپورٹ پر مسافر اور سپاہی کے درمیان گفتگو — اَلْحِوَارُ بَيْنَ الْمُسَافِرِ وَالشُّرْطِي

سپاہی:	السلام عليكم و رحمة الله	السلام علیکم ورحمۃ اللہ
بابر:	وعليكم السلام و رحمة الله و بركاته.	وعلیکم السلام ورحمۃ اللہ وبرکاتہ
سپاہی:	مِنْ فَضْلِكَ اَرِنِيْ جَوَازَ السَّفَرِ وَالتَّذْكِرَةَ	برائے مہربانی پاسپورٹ اور ٹکٹ دکھایئے۔
بابر:	هٰذَا جَوَازُ السَّفَرِ وَهٰذِهٖ تَذْكِرَتِيْ	یہ پاسپورٹ ہے اور یہ میری ٹکٹ ہے۔
سپاہی:	اِلٰى اَيْنَ تُسَافِرُ؟	آپ کہاں کا سفر کر رہے ہیں؟
بابر:	اُسَافِرُ اِلٰى جُدَّةَ	میں جدہ کا سفر کر رہا ہوں۔
سپاہی:	لِمَاذَا تُسَافِرُ اِلٰى جُدَّةَ ؟	آپ جدہ کا سفر کیوں کر رہے ہیں؟
بابر:	اُسَافِرُ اِلٰى جُدَّةَ لِلْحَجِّ وَالْعُمْرَةِ	میں حج اور عمرے کے لیے جدہ کا سفر کر رہا ہوں۔
سپاہی:	مَا شَآءَ اللّٰهُ	ماشاءاللہ۔
بابر:	بَارَكَ اللّٰهُ فِيْكَ	اللہ آپ کو برکت دے۔
سپاہی:	هَلْ هٰذَا الْعَفْشُ لَكَ؟	کیا یہ سامان آپ کا ہے؟
بابر:	نَعَمْ ، هٰذَا الْعَفْشُ لِيْ	ہاں، یہ سامان میرا ہے۔
سپاہی:	مَاذَا فِيْ حَقِيْبَتِكَ؟	آپ کے بیگ میں کیا چیز ہے؟
	فِيْ حَقِيْبَتِيْ مَلَابِسُ وَ بَعْضُ الْاَشْيَاءِ الضَّرُوْرِيَّةِ	میرے بیگ میں کپڑے اور دیگر ضروری چیزیں ہیں۔
سپاہی:	اِنْتَظِرْ فِيْ صَالَةِ الْاِنْتِظَارِ	آپ انتظار گاہ میں ٹھہریں۔
بابر:	مَتٰى تُقْلِعُ الطَّائِرَةُ ؟	جہاز کب پرواز کرے گا؟

سپاہی:	تُقْلِعُ الطَّائِرَةُ فِي السَّاعَةِ الْخَامِسَةِ تَمَامًا.	جہاز پورے پانچ بجے پرواز کرے گا۔
بابر:	فِيْ كَمْ سَاعَةٍ تَصِلُ الطَّائِرَةُ مِنْ هُنَا إِلَى جُدَّة؟	کتنے وقت میں جہاز یہاں سے جدہ پہنچے گا؟
سپاہی:	فِيْ سَاعَةٍ وَّاحِدَةٍ قَرِيبًا	قریبا ایک گھنٹے میں۔
بابر:	جَزَاكَ اللّٰهُ خَيْرًا	اللہ تمہیں بہتر بدلہ دے۔

مسافر اور ٹیکسی ڈرائیور کے درمیان گفتگو — اَلْحِوَارُ بَيْنَ الْمُسَافِرِ وَالسَّائِقِ

عربی میں ڈرائیور کو اَلسَّائِق کہتے ہیں۔

مسافر:	السلام عليكم و رحمة الله	السلام علیکم ورحمۃ اللہ
ڈرائیور:	وعليكم السلام و رحمة الله و بركاته	وعلیکم السلام ورحمۃ اللہ وبرکاتہ
مسافر:	أُرِيْدُ الذَّهَابَ مِنْ هُنَا إِلَى مَكَّةَ الْمُكَرَّمَة	میں یہاں سے مکہ مکرمہ جانا چاہتا ہوں۔
ڈرائیور:	تَفَضَّلْ، اِرْكَبْ	تشریف لائیے، بیٹھیے۔
مسافر:	كَمْ مَسَافَةٌ مِنْ هُنَا إِلَى مَكَّةَ الْمُكَرَّمَة؟	یہاں سے مکہ مکرمہ کا کتنا فاصلہ ہے؟
ڈرائیور:	ثَمَانِيْنَ كِيْلُوْمِتْرًا تَقْرِيبًا	قریباً اسی کلومیٹر ہے۔
مسافر:	فِيْ كَمْ دَقِيْقَةٍ تَصِلُ مِنْ هُنَا إِلَى مَكَّة؟	آپ یہاں سے مکہ کتنے منٹ میں پہنچ جائیں گے؟
ڈرائیور:	سَوْفَ أَصِلُ فِيْ أَرْبَعِيْنَ دَقِيْقَةً إِنْ شَاءَ اللّٰهُ	ان شاء اللہ چالیس منٹ میں پہنچ جاؤں گا۔
مسافر:	مِنْ فَضْلِكَ كَمْ أُجْرَةُ التَّاكْسِي؟	براے مہربانی یہ بتائیں، ٹیکسی کا کرایہ کتنا ہوگا؟
ڈرائیور:	أُجْرَةُ التَّاكْسِي مِائَةُ رِيَالٍ فَقَطْ	جناب ٹیکسی کا کرایہ صرف سو ریال ہے۔

مسافر:	لَابَأْسَ، تَحَرَّكْ، بِسْمِ اللّٰهِ	ٹھیک ہے، اللہ کا نام لے کر چلیے۔
ڈرائیور:	هٰذِهِ مَكَّةُ الْمُكَرَّمَةُ.	یہ مکہ مکرمہ ہے۔
مسافر:	أُرِيْدُ الذَّهَابَ إِلَى الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ	میں مسجد حرام جانا چاہتا ہوں۔
ڈرائیور:	اَلشَّوَارِعُ مُزْدَحِمَةٌ، عَلَيْكَ أَنْ تَذْهَبَ مَاشِيًا	سڑکوں پر بہت زیادہ رش ہے، اس لیے آپ پیدل ہی جائیں۔
مسافر:	أُرِيْدُ الذَّهَابَ إِلَى الْفُنْدُقِ	میں ہوٹل تک جانا چاہتا ہوں۔
علی:	اِنْتَظِرْ قَلِيْلًا إِلَى فَتْحِ إِشَارَةِ الْمُرُوْرِ	اشارہ کھلنے تک انتظار کیجیے۔
مسافر:	كَمِ الْمَسَافَةُ مِنْ هُنَا إِلَى الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ؟	یہاں سے مسجد الحرام کا کتنا فاصلہ ہے؟
ڈرائیور:	مَا بَقِيَ شَيْءٌ، قَرِيْبٌ مِنْ هٰذَا الْفُنْدُقِ	بس کچھ بھی سفر نہیں رہا، اسی ہوٹل کے قریب ہے۔
مسافر:	هَلْ تُوْجَدُ هُنَا فَنَادِقُ بَاكِسْتَانِيَّةٌ؟	کیا یہاں پاکستانی ہوٹل ہیں؟
ڈرائیور:	نَعَمْ، يُوْجَدُ هُنَا فَنَادِقُ بَاكِسْتَانِيَّةٌ	ہاں، یہاں پاکستانی ہوٹل موجود ہیں۔
مسافر:	هَلْ يُوْجَدُ هُنَا مَطْعَمٌ بَاكِسْتَانِيٌّ؟	کیا یہاں پاکستانی ریسٹورنٹ ہے؟
ڈرائیور:	نَعَمْ، يُوْجَدُ هُنَا مَطْعَمٌ بَاكِسْتَانِيٌّ	ہاں، یہاں پاکستانی ریسٹورنٹ ہے۔
مسافر:	مِنْ فَضْلِكَ تَنَاوَلِ الطَّعَامَ	برائے مہربانی، کھانا تناول فرمائیے۔
ڈرائیور:	شُكْرًا لَكَ يَا أَخِيْ.	بھائی، آپ کا شکریہ۔
مسافر:	كَمْ أَدْفَعُ لَكَ؟	میں آپ کو کتنے (ریال) دوں؟
ڈرائیور:	مِنْ فَضْلِكَ مِائَةً وَّ خَمْسِيْنَ رِيَالًا.	برائے مہربانی، 150 ریال دے دیجیے۔
مسافر:	خُذْ هٰذِهِ مِائَةً وَّ خَمْسِيْنَ رِيَالًا.	یہ لیں 150 ریال۔

ڈرائیور: شُكْرًا لَكَ	آپ کا شکریہ۔
مسافر: مَعَ السَّلَامَةِ	سلامتی کے ساتھ۔
ڈرائیور: فِي أَمَانِ اللّٰهِ	اللہ حافظ۔

اَلْحِوَار — موسم اور بیت اللہ کے بارے میں دو آدمیوں کے درمیان گفتگو

عمر: السلام عليكم و رحمة الله	السلام علیکم ورحمۃ اللہ
علی: وعليكم السلام و رحمة الله و بركاته.	وعلیکم السلام ورحمۃ اللہ وبرکاتہ
عمر: كَمِ التَّارِيخُ الْيَوْمَ؟	آج کیا تاریخ ہے؟
علی: اَلتَّارِيخُ الْيَوْمَ ثَلَاثَةٌ مِنْ ذِي الْحِجَّةِ	آج ذوالحجہ کی تین تاریخ ہے۔
عمر: مَتٰى جِئْتَ مِنْ بَاكِسْتَانَ؟	آپ پاکستان سے کب آئے؟
علی: جِئْتُ مِنْ بَاكِسْتَانَ قَبْلَ أُسْبُوعٍ	میں پاکستان سے ایک ہفتہ پہلے آیا ہوں۔
عمر: أَيْنَ تَسْكُنُ الْآنَ؟	اب آپ کہاں ٹھہرے ہوئے ہیں؟
علی: أَسْكُنُ الْآنَ فِي الْفُنْدُقِ	اس وقت میں ہوٹل میں ٹھہرا ہوا ہوں۔
عمر: كَيْفَ الْجَوُّ فِي بَاكِسْتَانَ؟	پاکستان کا موسم کیسا ہے؟
علی: اَلْجَوُّ مُعْتَدِلٌ	موسم خوشگوار ہے۔
عمر: هَلْ تَشْعُرُ هُنَا بِالْحَرَارَةِ؟	کیا آپ یہاں گرمی محسوس کر رہے ہیں؟
علی: نَعَمْ، هُنَا الْجَوُّ حَارٌّ جِدًّا	ہاں، یہاں تو بہت سخت گرمی ہے۔
هَلْ يَنْزِلُ الْمَطَرُ هُنَا أَحْيَانًا؟	کیا یہاں کبھی بارش ہوتی ہے؟

عمر: نَعَمْ ، اَحْيَانًا يَنْزِلُ الْمَطَرُ	ہاں، کبھی کبھار بارش ہوتی ہے۔
علی: هٰذِهِ اللَّيْلَةَ نَذْهَبُ اِلَى الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ	آج رات ہم مسجد الحرام جائیں گے۔
عمر: سَأَنْتَظِرُكَ بَعْدَ صَلٰوةِ الْمَغْرِبِ	میں نمازِ مغرب کے بعد آپ کا انتظار کروں گا۔
علی: اَنَا اُرِيْدُ اَنْ اَعْتَمِرَ اَوَّلاً	میں پہلے عمرہ کرنا چاہتا ہوں۔
عمر: هَلْ تَعْرِفُ كَيْفَ تَعْتَمِرُ؟	کیا آپ عمرہ کرنا جانتے ہیں۔
علی: لَا ، مِنْ فَضْلِكَ عَلِّمْنِيْ ذٰلِكَ	نہیں، برائے مہربانی آپ مجھے (عمرہ کرنا) سکھا دیں۔
عمر: اَوَّلاً تَطُوْفُ حَوْلَ الْبَيْتِ سَبْعَةَ اَشْوَاطٍ وَتَبْدَأُ مِنَ الْحَجَرِ الْاَسْوَدِ ثُمَّ تُصَلِّيْ رَكْعَتَيْنِ عِنْدَ مَقَامِ اِبْرَاهِيْمَ وَبَعْدَ ذٰلِكَ تَسْعٰى بَيْنَ الصَّفَا وَالْمَرْوَةِ سَبْعَةَ اَشْوَاطٍ وَبَعْدَ ذٰلِكَ تَرْجِعُ فَتُقَصِّرُ اَوْ تَحْلِقُ رَأْسَكَ	پہلے آپ بیت اللہ کے گرد سات چکر لگائیں اور حجر اسود سے شروع کریں، پھر مقام ابراہیم کے پاس دو رکعت نفل ادا کریں۔ اس کے بعد صفا اور مروہ کے درمیان سات چکر لگا کر سعی کریں، اس کے بعد واپسی پر اپنے بال کٹوائیں یا منڈوائیں۔
علی: جَيِّدٌ جِدًّا ، مَاشَآءَ اللّٰهُ ، اَلْآنَ تَعَلَّمْتُ كَيْفَ اَعْتَمِرُ	بہت بہت شکریہ، ماشاء اللہ، اب میں عمرہ کرنا سیکھ گیا ہوں۔
بَارَكَ اللّٰهُ فِيْكَ يَا اَخِي الْكَرِيْمُ.	محترم بھائی! اللہ تعالیٰ آپ کو برکتوں سے نوازے۔
هَيَّا ، نَعْتَمِرُ اَوَّلاً ثُمَّ نُصَلِّي الْعِشَاءَ بِالْجَمَاعَةِ اِنْ شَآءَ اللّٰهُ	آیئے، پہلے ہم عمرہ کر لیں، پھر نمازِ عشاء باجماعت ادا کریں گے، ان شاء اللہ
عمر: تَهَيَّأْ تَهَيَّأْ (اِسْتَعِدَّ)	تیاری کیجیے۔

کال آفس میں گفتگو / حِوارٌ كابِينَةُ الِاتِّصالات

زاہد: السلام عليكم و رحمة الله	السلام علیکم ورحمۃ اللہ
احمد: وعليكم السلام و رحمة الله و بركاته.	وعلیکم السلام ورحمۃ اللہ وبرکاتہ
زاہد: كَمْ رِيالاً لِدَقِيقَةٍ وَاحِدَةٍ إِلَى بَاكِسْتَانَ؟	پاکستان کے لیے ایک منٹ کے کتنے ریال ہیں؟
احمد: إِلَى بَاكِسْتَانَ لِكُلِّ دَقِيقَةٍ سِتُّ رِيالاتٍ.	پاکستان کے لیے ایک منٹ کے چھ ریال ہیں۔
اُكْتُبْ رَقْمَ الْهَاتِفِ عَلَى هٰذِهِ الْوَرَقَةِ	اس کاغذ پر ٹیلی فون نمبر لکھ دیں۔
مَعَ مَنْ تُرِيدُ أَنْ تَتَكَلَّمَ؟	آپ کس سے بات کرنا چاہتے ہیں؟
زاہد: أَتَكَلَّمُ مَعَ أَخِي عَبْدِ اللهِ أَوْ مَعَ أَيِّ وَاحِدٍ	میں عبداللہ بھائی سے بات کرنا چاہتا ہوں یا ان کے علاوہ کوئی بھی ہو۔
احمد: مَا أَحَدٌ يَرْفَعُ السَّمَّاعَةَ	کوئی فون نہیں اٹھا رہا۔
لَعَلَّ الْهَاتِفَ مَشْغُولٌ، لَا يُمْكِنُ الِاتِّصَالُ حَالِيًا.	شاید فون مصروف ہے، فی الحال رابطہ ممکن نہیں۔
هَلْ عِنْدَكَ رَقْمٌ آخَرُ، أَعْطِنِي	آپ کے پاس کوئی اور نمبر ہے تو مجھے دے دیں۔
زاہد: نَعَمْ، تَفَضَّلْ هٰذَا	ہاں! یہ لیجیے۔
مَا عِنْدِي رَقْمٌ آخَرُ	میرے پاس کوئی اور نمبر نہیں ہے۔
"أَحْمَدُ يُحَاوِلُ الِاتِّصَالَ عَلَى رَقْمٍ آخَرَ"	"احمد دوسرے نمبر پر رابطے کی کوشش کرتا ہے۔"
تَفَضَّلْ، دَقَّ الْجَرَسُ	لیجیے! گھنٹی بج رہی ہے۔
شُكْرًا	شکریہ۔

	مِنْ فَضْلِكَ كَمْ قِيْمَةُ الْاِتِّصَالِ	برائے مہربانی بتائیں فون کرنے کے کتنے پیسے ہوئے؟
احمد:	خَمْسُوْنَ رِيَالًا سَعُوْدِيًا	50 سعودی ریال
زاہد:	يَاسَلَامْ! هَلِ الْاِتِّصَالُ فِي اللَّيْلِ رَخِيْصٌ؟	بہت خوب! کیا رات کے وقت فون کرنا سستا ہے؟
احمد:	نَعَمْ ، يَا سَيِّدِي	ہاں، جناب۔
	فِيْ اَمَانِ اللهِ	اللہ حافظ

پوسٹ آفس کے بارے میں گفتگو / حِوَارٌ عَنْ مَكْتَبِ الْبَرِيْدِ

كَيْفَ اَسْتَطِيْعُ اَنْ اَذْهَبَ اِلَى مَكْتَبِ الْبَرِيْدِ؟	میں ڈاک خانے کیسے پہنچ سکتا ہوں؟
مِنْ فَضْلِكَ دُلَّنِي عَلَى الطَّرِيْقِ.	برائے مہربانی مجھے راستہ بتا دیجیے۔
لَا اَسْتَطِيْعُ الذَّهَابَ مَاشِيًا.	میں پیدل نہیں جا سکتا۔
يُمْكِنُ اَنْ اَذْهَبَ فِي النَّقْلِ الْجَمَاعِي	میں اومنی بس سے جا سکتا ہوں۔
هٰذَا مَكْتَبُ الْبَرِيْدِ	یہ ڈاک خانہ ہے۔
اُرِيْدُ اَنْ اُرْسِلَ هٰذِهِ الرِّسَالَةَ اِلَى بَاكِسْتَانَ؟	میں یہ خط پاکستان بھیجنا چاہتا ہوں۔
اُرِيْدُ اَنْ اُرْسِلَ هٰذِهِ الرِّسَالَةَ بِالْبَرِيْدِ الْجَوِّيِّ	میں یہ خط ہوائی ڈاک سے پاکستان بھیجنا چاہتا ہوں۔
اُرِيْدُ اَنْ اُرْسِلَ هٰذِهِ الرِّسَالَةَ بِالْبَرِيْدِ الْعَاجِلِ	میں یہ خط ایکسپریس سے بھیجنا چاہتا ہوں۔
اُرِيْدُ اَنْ اُرْسِلَ هٰذِهِ الرِّسَالَةَ بِالْبَرِيْدِ الْمُسَجَّلِ	میں یہ خط رجسٹری کروانا چاہتا ہوں۔
اُرِيْدُ اَنْ اُرْسِلَ هٰذِهِ الْكُتُبَ اِلَى بَاكِسْتَانَ	میں یہ کتابیں پاکستان بھیجنا چاہتا ہوں۔

مِنْ فَضْلِكَ اكْتُبْ عُنْوَانَكَ بِخَطٍّ وَاضِحٍ عَلَى ظَرْفٍ.	براہ مہربانی اپنا پتا لفافے کے اوپر واضح کر کے لکھ دیں۔
مِنْ أَيْنَ أَشْتَرِي الطَّوَابِعَ؟	میں ڈاک ٹکٹ کہاں سے خریدوں؟
بِكَمْ هٰذَا الطَّابِعُ؟	اس ٹکٹ کی کتنی قیمت ہے؟
كَمْ يُكَلِّفُ عَلَى كُلِّ كِيلُو مِنْ هُنَا إِلَى بَاكِسْتَانَ؟	یہاں سے پاکستان سامان بھیجنے پر فی کلو کتنا خرچہ آتا ہے؟
أَيْنَ صُنْدُوقُ الْبَرِيدِ؟	پوسٹ بکس کہاں ہے؟
هٰذِهِ الْكُتُبُ جَاءَتْ مِنْ مَكْتَبَةِ دَارِ السَّلَامِ	یہ کتابیں مکتبہ دارالسلام سے آئی ہیں۔
هَلْ عِنْدَكُمْ رِسَالَةٌ بِاسْمِ أَحْمَدَ؟	کیا آپ کے پاس احمد کے نام کوئی خط آیا ہے؟
هَلْ جَاءَتْ لِي رِسَالَةٌ مِنْ بَاكِسْتَانَ؟	کیا پاکستان سے میرے لیے کوئی خط آیا ہے؟
أَيْنَ الْمُحَاسِبُ؟	کیشیر کہاں ہے؟
فِي كَمْ يَوْمٍ تَصِلُ الرِّسَالَةُ مِنْ هُنَا إِلَى بَاكِسْتَانَ؟	یہاں سے پاکستان خط کتنے دن میں پہنچے گا؟
تَصِلُ الرِّسَالَةُ مِنْ هُنَا إِلَى بَاكِسْتَانَ فِي ثَمَانِيَةِ أَيَّامٍ	یہاں سے پاکستان خط آٹھ دن میں پہنچ جائے گا۔
شُكْرًا، مَعَ السَّلَامَةِ	شکریہ، آپ سلامت رہیں۔

بازار میں خرید و فروخت کے لیے گفتگو — حِوَارٌ فِی السُّوْقِ

باقر: السلام علیکم و رحمة الله	السلام علیکم ورحمۃ اللہ
زین: وعلیکم السلام و رحمة الله و برکاته.	وعلیکم السلام ورحمۃ اللہ وبرکاتہ
باقر: اَنَا ذَاهِبٌ اِلَى السُّوْقِ	میں بازار جا رہا ہوں۔
اَنَا ذَاهِبٌ اِلَى مَحَلِّ الْمَلَابِسِ	میں کپڑوں کی دکان پر جا رہا ہوں۔
اَنَا ذَاهِبٌ اِلَى مَحَلِّ الْخَيَّاطِ	میں درزی کی دکان پر جا رہا ہوں۔
اَنَا ذَاهِبٌ اِلَى الْمَكْتَبَةِ	میں مکتبہ (کتابوں کی دکان پر) جا رہا ہوں۔
اَنَا ذَاهِبٌ اِلَى مَحَلِّ الْاَشْرِطَةِ الْاِسْلَامِيَّةِ	میں اسلامی کیسٹ ہاؤس جا رہا ہوں۔
اَنَا ذَاهِبٌ اِلَى مَحَلِّ الْمَوَادِ الْغِذَائِيَّةِ	میں جنرل سٹور پر جا رہا ہوں۔
اَنَا ذَاهِبٌ اِلَى دُكَّانِ الْفَوَاكِهِ	میں پھلوں کی دکان پر جا رہا ہوں۔
اَيْنَ مَكْتَبَةُ دَارِ السَّلَامِ؟	مکتبہ دارالسلام کہاں ہے؟
زین: مَكْتَبَةُ دَارِ السَّلَامِ فِي الْجُدَّةِ	مکتبہ دارالسلام جدہ میں ہے۔
باقر: هَلْ تَكُوْنُ الْمَكْتَبَةُ مَفْتُوْحَةً كُلَّ يَوْمٍ؟	کیا مکتبہ ہر روز کھلا ہوتا ہے؟
زین: نَعَمْ، كُلَّ يَوْمٍ تَكُوْنُ مَفْتُوْحَةً	ہاں، (مکتبہ) ہر روز کھلا ہوتا ہے۔

مکتبہ میں گفتگو — حِوَارٌ فِی الْمَكْتَبَةِ

اسد: السلام علیکم و رحمة الله	السلام علیکم ورحمۃ اللہ
سعد: وعلیکم السلام و رحمة الله و برکاته.	وعلیکم السلام ورحمۃ اللہ وبرکاتہ

عربی	اردو
اسد: هَلْ عِنْدَكُمْ مُصْحَفُ الْمَدِيْنَةِ ؟	کیا آپ کے پاس مدنی قرآن مجید ہے؟
هَلْ عِنْدَكُمْ كُتُبٌ لِتَعْلِيْمِ اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ ؟	کیا آپ کے پاس عربی سکھانے کے لیے کتابیں ہیں؟
هَلْ عِنْدَكُمْ كُتُبٌ لِتَعْلِيْمِ اللُّغَةِ الْأُرْدِيَّةِ ؟	کیا آپ کے پاس اردو سکھانے کے لیے کتابیں ہیں؟
هَلْ عِنْدَكُمْ كُتُبٌ لِتَعْلِيْمِ اللُّغَةِ الْإِنْكِلِيْزِيَّةِ	کیا آپ کے پاس انگریزی سکھانے کے لیے کتابیں ہیں؟
سعد: نَعَمْ ، عِنْدَنَا كُتُبٌ بِأَلْسِنَةٍ مُخْتَلِفَةٍ وَ يُوْجَدُ مَا تُرِيْدُ مِنَ الْكُتُبِ	جی ہاں، ہمارے پاس مختلف زبانوں میں کتابیں ہیں اور آپ کی مطلوبہ تمام کتابیں موجود ہیں۔
اسد: هَلْ عِنْدَكُمْ كُتُبُ الْقِصَصِ وَالْعِبَرِ ؟	کیا آپ کے پاس کہانیوں اور نصیحتوں کی کتابیں ہیں؟
أُرِيْدُ أَنْ أَشْتَرِيَ مَجْمُوْعَةً مِنْ كُتُبِ الْقِصَصِ لِلْأَطْفَالِ	میں بچوں کے لیے کہانیوں کی کتابوں کا مجموعہ خریدنا چاہتا ہوں۔
أُرِيْدُ أَنْ أَشْتَرِيَ فَتَاوَى ابْنِ تَيْمِيَةَ	میں فتاویٰ ابن تیمیہ خریدنا چاہتا ہوں۔
هَلْ عِنْدَكُمْ كُتُبٌ فِيْ تَارِيْخِ الْإِسْلَامِ؟	کیا آپ کے پاس تاریخ اسلام کی کتب ہیں؟
سعد: نَعَمْ، عِنْدَنَا كُتُبُ التَّارِيْخِ وَغَيْرُ ذٰلِكَ	ہاں ہمارے پاس تاریخ اور دوسرے موضوعات پر کتابیں ہیں۔
هٰذَا فِهْرِسُ الْكُتُبِ الْمُخْتَلِفَةِ	یہ مختلف کتابوں کی فہرست ہے۔
اسد: هَلْ عِنْدَكُمْ قَامُوْسٌ فِي اللُّغَةِ ؟	کیا آپ کے پاس لغت کی کتاب ہے؟
هَلْ عِنْدَكَ مَجَلَّاتٌ وَصُحُفٌ جَدِيْدَةٌ بِاللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ؟	کیا آپ کے پاس عربی زبان کے نئے رسالے اور اخبارات ہیں؟
أُرِيْدُ أَنْ أَشْتَرِيَ رَسَائِلَ مُفِيْدَةً لِلْعُلَمَاءِ الْمَشْهُوْرِيْنَ	میں مشہور علماء کے مفید رسائل خریدنا چاہتا ہوں۔

عربی	اردو
أُرِيْدُ اَنْ اَشْتَرِيَ كُتُبَ السُّنَّةِ السِّتَّةِ	میں کتب ستہ خریدنا چاہتا ہوں۔
سعد: عِنْدَنَا جَمِيْعُ كُتُبِ الْاَحَادِيْثِ	ہمارے پاس احادیث کی تمام کتب موجود ہیں۔
اسعد: كَمْ قِيْمَةُ هٰذَا الْكِتَابِ ؟	اس کتاب کی کتنی قیمت ہے؟
كَمْ سِعْرُ هٰذِهِ الْمَجْمُوْعَةِ ؟	اس مجموعے کی کتنی قیمت ہے؟
كَمْ سِعْرُ فَتَاوٰى ابْنِ تَيْمِيَةَ ؟	فتاویٰ ابن تیمیہ کی کتنی قیمت ہے؟
كَمْ سِعْرُ هٰذَا الْكِتَابِ؟	اس کتاب کی کتنی قیمت ہے؟
مِنْ فَضْلِكَ اَعْطِنِيْ هٰذَا الْكِتَابَ	برائے مہربانی یہ کتاب مجھے دے دیں۔
مِنْ فَضْلِكَ اَعْطِنِيْ ذٰلِكَ الْكِتَابَ	برائے مہربانی وہ کتاب مجھے دے دیں۔
هٰذَا الْكِتَابُ طُبِعَ بِمَكْتَبَةِ دَارِ السَّلَامِ	یہ کتاب مکتبہ دارالسلام سے طبع شدہ ہے۔
مَا شَاءَ اللّٰهُ هٰذِهِ طِبَاعَةٌ مُمْتَازَةٌ	ماشاءاللہ اس کی طباعت خوب ہے۔
هَلْ عِنْدَكُمْ كُتُبٌ مَطْبُوْعَةٌ مِنْ بَيْرُوْتَ؟	کیا آپ کے پاس بیروت سے طبع شدہ کتب ہیں؟
كَمْ قِيْمَةُ كُلِّ هٰذِهِ الْكُتُبِ؟	ان تمام کتب کی کتنی قیمت ہے؟
مَا شَاءَ اللّٰهُ هٰذِهِ الْكُتُبُ رَخِيْصَةٌ	ماشاءاللہ یہ کتابیں سستی ہیں۔
بَارَكَ اللّٰهُ فِيْكَ يَا اَخِيْ	بھائی! اللہ آپ کو برکتوں سے نوازے۔
مَعَ السَّلَامَةِ يَا اَخِيْ	بھائی! آپ سلامتی سے رہیں۔
سعد: مَعَ السَّلَامَةِ	آپ بھی سلامتی سے رہیں۔

حِوَارٌ فِيْ دُكَّانِ الْأَشْرِطَةِ الْإِسْلَامِيَّة — اسلامی کیسٹوں کی دکان پر گفتگو

السلام عليكم و رحمة الله	السلام علیکم ورحمۃ اللہ
وعليكم السلام و رحمة الله و بركاته.	وعلیکم السلام ورحمۃ اللہ وبرکاتہ
اِنِّيْ مُحْتَاجٌ اِلٰى بَعْضِ الْأَشْرِطَةِ الْإِسْلَامِيَّةِ	مجھے بعض اسلامی کیسٹوں کی ضرورت ہے۔
هَلْ عِنْدَكُمْ اَشْرِطَةٌ بِصَوْتِ عَبْدِالرَّحْمٰنِ السُّدَيْسِ؟	کیا آپ کے پاس عبدالرحمن السدیس کی تلاوت کی کیسٹیں ہیں؟
هَلْ عِنْدَكُمْ اَشْرِطَةٌ بِصَوْتِ عَبْدِالرَّحْمٰنِ الْحُذَيْفِيْ؟	کیا آپ کے پاس عبدالرحمن حذیفی کی تلاوت کی کیسٹیں ہیں؟
هَلْ عِنْدَكُمْ اَشْرِطَةٌ لِتَعْلِيْمِ الْقُرْاٰنِ؟	کیا آپ کے پاس تعلیم القرآن کی کیسٹیں ہیں؟
اُرِيْدُ اَشْرِطَةَ اِمَامِ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ	میں مسجد حرام کے امام کی کیسٹیں چاہتا ہوں۔
هَلْ عِنْدَكُمْ مُصْحَفٌ مُرَتَّلٌ بِصَوْتِ خَلِيْلِ الْحُصَرِيْ؟	کیا آپ کے پاس ترتیل کے ساتھ مکمل قرآن خلیل حصری کی آواز میں ہے؟
بِكَمْ هٰذَا الشَّرِيْطُ؟	اس کیسٹ کی کتنی قیمت ہے؟
بِكَمْ هٰذِهِ الْأَشْرِطَةُ كُلُّهَا؟	ان تمام کیسٹوں کی کتنی قیمت ہے؟
اَلشَّرِيْطُ بِخَمْسِ رِيَالَاتٍ	ایک کیسٹ کی قیمت پانچ ریال ہے۔

حِوَارٌ فِيْ دُكَّانِ الْمَلَابِسِ — کپڑوں کی دکان پر گفتگو

السلام عليكم و رحمة الله	السلام علیکم ورحمۃ اللہ

وعليكم السلام و رحمة الله و بركاته	وعلیکم السلام ورحمۃ اللہ وبرکاتہ
مِنْ فَضْلِكَ اَرِنِيْ بَعْضَ اَنْوَاعِ الْاَقْمِشَةِ	براے مہربانی مجھے کپڑوں کی کچھ اقسام دکھادیں۔
بِكُلِّ سُرُوْرٍ	خوشی سے
قُلْ لِيْ مِنْ فَضْلِكَ اَيَّ لَوْنٍ تَرْغَبُ؟	براے مہربانی بتائیں، آپ کون سارنگ پسند کریں گے۔
الْاَزْرَقُ عَلٰى مَا اَظُنُّ هُوَ اَظْرَفُ لَوْنٍ لِفَصْلِ الرَّبِيْعِ	میرا خیال ہے کہ بہار کے موسم کے لیے نیلا رنگ سب سے اچھا ہے۔
هَلْ عِنْدَكُمْ لَوْنٌ رَمَادِيٌّ؟	کیا آپ کے پاس خاکستری رنگ ہے؟
هَلْ عِنْدَكُمْ لَوْنٌ اَحْمَرُ؟	کیا آپ کے پاس سرخ رنگ ہے؟
هَلْ عِنْدَكُمْ لَوْنٌ اَخْضَرُ؟	کیا آپ کے پاس سبز رنگ ہے؟
هَلْ عِنْدَكُمْ لَوْنٌ اَسْوَدُ؟	کیا آپ کے پاس سیاہ رنگ ہے؟
هَلْ عِنْدَكُمْ لَوْنٌ اَبْيَضُ؟	کیا آپ کے پاس سفید رنگ ہے؟
هَلْ عِنْدَكُمْ لَوْنٌ اَصْفَرُ؟	کیا آپ کے پاس زرد رنگ ہے؟
بِكَمِ الْمِتْرُ الْوَاحِدُ مِنْ هٰذَا النَّوْعِ مِنَ الْقُمَاشِ	اس قسم کا ایک میٹر کپڑا کتنے ریال کا ہے؟
لَكَ الْمِتْرُ الْوَاحِدُ بِعَشْرِ رِيَالَاتٍ	آپ کے لیے ایک میٹر دس ریال کا ہے۔
هٰذَا غَالٍ يَا اَخِيْ!	بھائی! یہ مہنگا ہے۔
هٰذَا هُوَ السِّعْرُ الْمُحَدَّدُ	یہ فکس ریٹ ہے۔
اِقْطَعْ اِذًا سَبْعَةَ اَمْتَارٍ مِنْ هٰذَا الْقُمَاشِ	اس کپڑے میں سے سات میٹر کاٹ دیں۔
هَلْ عِنْدَكُمْ مَلَابِسُ الْاِحْرَامِ؟	کیا آپ کے پاس احرام کے کپڑے ہیں؟

هَلْ عِنْدَكُمْ عَبَاءَةٌ؟	کیا آپ کے پاس چوغہ ہے؟
هَلْ عِنْدَكُمْ مِنْدِيلُ الرَّقَبَةِ؟	کیا آپ کے پاس اسکارف ہے؟
هَلْ عِنْدَكُمْ كُوفِيَّةٌ؟	کیا آپ کے پاس مفلر ہے؟
هَلْ عِنْدَكُمْ جَوْرَبٌ؟	کیا آپ کے پاس جرابیں ہیں؟
هَلْ عِنْدَكُمْ مَلَابِسُ اللَّيْلِ؟	کیا آپ کے پاس رات کا لباس ہے؟
هَلْ عِنْدَكُمْ مَلَابِسُ الرِّيَاضَةِ؟	کیا آپ کے پاس کھیل کا لباس ہے؟
أُرِيْدُ أَنْ أَشْتَرِيَ مَلَابِسَ نِسَائِيَّةً	میں زنانہ سوٹ خریدنا چاہتا ہوں۔
أُرِيْدُ أَنْ أَشْتَرِيَ الْبَنْطَلُوْنَ مَعَ الْقَمِيْصِ	میں پینٹ شرٹ خریدنا چاہتا ہوں۔
عِنْدَنَا جَمِيْعُ أَقْسَامِ الْمَلَابِسِ	ہمارے پاس ہر قسم کے سوٹ ہیں۔
أُرِيْدُ أَنْ أَشْتَرِيَ مَلَابِسَ الْأَطْفَالِ	میں بچوں کے سوٹ خریدنا چاہتا ہوں۔
هَلْ عِنْدَكُمْ قُفَّازٌ؟	کیا آپ کے پاس دستانے ہیں؟
هَلْ عِنْدَكُمْ قَلَنْسُوَةٌ؟	کیا آپ کے پاس ٹوپی ہے؟
هَلْ عِنْدَكُمْ عِمَامَةٌ؟	کیا آپ کے پاس پگڑی ہے؟
هَلْ عِنْدَكُمْ مَلَابِسُ خَارِجِيَّةٌ؟	کیا آپ کے پاس بیرونی کپڑا ہے؟
هَلْ عِنْدَكُمْ صُدْرِيَّةٌ؟	کیا آپ کے پاس واسکٹ ہے؟
هَلْ عِنْدَكُمْ فُسْتَانٌ؟	کیا آپ کے پاس تنبان ہے؟
أُرِيْدُ أَنْ أَشْتَرِيَ مَلَابِسَ رِجَالِيَّةً	میں مردانہ سوٹ خریدنا چاہتا ہوں۔
أُرِيْدُ أَنْ أَشْتَرِيَ الْمَلَابِسَ لِلْأَوْلَادِ	میں بچوں کے لیے سوٹ خریدنا چاہتا ہوں۔

كَمْ قِيمَةُ هٰذِهِ الْمَلَابِسِ؟	ان کپڑوں کی کیا قیمت ہے؟
أَعْطِنِيْ هٰذَا الْقَمِيْصَ	مجھے یہ قمیص دے دیں۔
أَعْطِنِيْ ذَالِكَ السِّرْوَالَ	وہ شلوار مجھے دے دیں۔
مِنْ فَضْلِكَ أَرِنِيْ مَلَابِسَ نِسَائِيَّةً	برائے مہربانی مجھے زنانہ کپڑے دکھائیں۔
هَلْ هٰذَا الْقُمَاشُ مِنْ قُطْنٍ؟	کیا یہ کاٹن کا کپڑا ہے؟
كَمْ قِيمَةُ هٰذِهِ الْمَلَابِسِ كُلِّهَا	ان تمام کپڑوں کی کتنی قیمت ہے۔
شُكْرًا لَكُمْ	آپ کا شکریہ
مَعَ السَّلَامَةِ	سلامتی کے ساتھ
فِيْ أَمَانِ اللّٰهِ	اللہ حافظ

حِوَارٌ فِيْ دُكَّانِ الْأَحْذِيَةِ / جوتوں کی دکان پر گفتگو

السلام عليكم و رحمة الله	السلام علیکم ورحمۃ اللہ
وعليكم السلام و رحمة الله و بركاته.	وعلیکم السلام ورحمۃ اللہ وبرکاتہ
مِنْ فَضْلِكَ أَرِنِيْ بَعْضَ الْأَحْذِيَةِ مِنْ جِلْدٍ	برائے مہربانی مجھے چمڑے کے کچھ جوتے دکھائیں۔
هَلْ عِنْدَكُمْ أَحْذِيَةٌ لِلنِّسَاءِ؟	کیا آپ کے پاس عورتوں کے جوتے ہیں؟
أُرِيْدُ أَحْذِيَةً رَخِيْصَةً	میں سستے جوتے خریدنا چاہتا ہوں۔
أُرِيْدُ أَحْذِيَةً سَوْدَاءَ	میں کالے جوتے خریدنا چاہتا ہوں۔
هَلْ عِنْدَكَ أَحْذِيَةٌ لِلْأَطْفَالِ	کیا آپ کے پاس بچوں کے جوتے ہیں۔

هٰذَا الْحِذَاءُ كَبِيْرٌ	یہ جوتا بڑا ہے۔
أُرِيْدُ حِذَاءً اٰخَرَ	مجھے دوسرا جوتا چاہیے۔
هَلْ عِنْدَكُمْ شَبَاشِبُ؟	کیا آپ کے پاس چپل ہیں؟
أُرِيْدُ شِبْشِبَ اَسْوَدَ	میں سیاہ چپل خریدنا چاہتا ہوں۔
هٰذَا الْحِذَاءُ غَالٍ جِدًّا	یہ جوتا بہت مہنگا ہے۔
هٰذَا الْحِذَاءُ جَمِيْلٌ جِدًّا	یہ جوتا بہت خوبصورت ہے۔

فعل کی پہچان — تَعْرِيْفُ الْفِعْلِ

اَقْرَأُ کا مطلب ہے میں پڑھتا ہوں۔ اس میں (اَنَا) ضمیر پوشیدہ ہے۔ جس کا معنی ہے "میں" اور اَقْرَأُ فعل ہے۔

اسی طرح تَقْرَأُ کا مطلب ہے تُو پڑھتا ہے اس میں (اَنْتَ) ضمیر پوشیدہ ہے جس کا معنی ہے "تُو" اور تَقْرَأُ فعل ہے۔

يَذْهَبُ وہ جاتا ہے یا جائے گا اَذْهَبُ میں جاتا ہوں یا جاؤں گا تَذْهَبُ تُو جاتا ہے یا جائے گا

يَقِفُ وہ رکتا ہے یا رکے گا اَقِفُ میں رکتا ہوں یا رکوں گا تَقِفُ تُو رکتا ہے یا رکے گا

مثبت اور منفی سوال و جواب:

جَاءَ وہ آیا ▪ مَا جَاءَ وہ نہیں آیا ▪ سَافَرَ اس نے سفر کیا ▪ مَا سَافَرَ اس نے سفر نہیں کیا ▪ هَلْ سَافَرَ؟ کیا اس نے سفر کیا؟ نَعَمْ، سَافَرَ ہاں، اس نے سفر کیا ▪ لَا، مَا سَافَرَ نہیں، اس نے سفر نہیں کیا ▪ اَخَذَ اس نے پکڑا ▪ مَا اَخَذَ اس نے نہیں پکڑا ▪ هَلْ اَخَذَ؟ کیا اس نے پکڑا؟ ▪ نَعَمْ، اَخَذَ ہاں، اس نے پکڑا ▪ لَا، مَا اَخَذَ نہیں، اس نے نہیں پکڑا شَرِبَ اس نے پیا ▪ مَا شَرِبَ اس نے نہیں پیا ▪ هَلْ شَرِبَ؟ کیا اس نے پیا؟ ▪ نَعَمْ، شَرِبَ ہاں، اس نے پیا لَا، مَا شَرِبَ نہیں، اس نے نہیں پیا ▪ كَتَبَ اس نے لکھا ▪ مَا كَتَبَ اس نے نہیں لکھا ▪ هَلْ كَتَبَ؟ کیا اس نے لکھا؟ نَعَمْ، كَتَبَ ہاں، اس نے لکھا ▪ لَا، مَا كَتَبَ نہیں، اس نے نہیں لکھا ▪ قَرَأَ اس نے پڑھا ▪ هَلْ قَرَأَ؟ کیا اس نے پڑھا؟ نَعَمْ، قَرَأَ ہاں، اس نے پڑھا ▪ لَا، مَا قَرَأَ نہیں، اس نے نہیں پڑھا

مذکر کی مذکر سے گفتگو — اَلْحِوَار

نوید: هَلْ ذَهَبْتَ يَا اَحْمَدُ؟	احمد، کیا تُو گیا تھا؟
احمد: نَعَمْ ، ذَهَبْتُ	ہاں، میں گیا تھا۔
نوید: هَلْ سَافَرْتَ يَا اَحْمَدُ؟	احمد، کیا تُو نے سفر کیا؟
احمد: نَعَمْ ، سَافَرْتُ	ہاں، میں نے سفر کیا۔

مذکر کی مؤنث سے گفتگو — اَلْحِوَار

طارق: هَلْ ذَهَبْتِ يَا فَاطِمَةُ؟	فاطمہ، کیا تُو گئی تھی؟
فاطمہ: نَعَمْ، ذَهَبْتُ	ہاں، میں گئی تھی۔
طارق: هَلْ سَافَرْتِ يَا فَاطِمَةُ؟	فاطمہ، کیا تُو نے سفر کیا؟
فاطمہ: نَعَمْ ، سَافَرْتُ	ہاں، میں نے سفر کیا۔
طارق: هَلْ حَجَجْتِ يَا فَاطِمَةُ؟	فاطمہ، کیا تُو نے حج کیا؟
فاطمہ: نَعَمْ ، حَجَجْتُ	ہاں، میں نے حج کیا۔

فعل ماضی کے صیغے — اَلْفِعْلُ الْمَاضِی

فعل ماضی وہ فعل ہے جس میں گزرا ہوا زمانہ پایا جائے جیسے: ذَهَبَ اَحْمَدُ احمد گیا۔

ذَهَبَ وہ ایک مرد گیا	ذَهَبَا وہ دو مرد گئے	ذَهَبُوْا وہ سب مرد گئے
ذَهَبَتْ وہ ایک عورت گئی	ذَهَبَتَا وہ دو عورتیں گئیں	ذَهَبْنَ وہ سب عورتیں گئیں
ذَهَبْتَ تُو ایک مرد گیا	ذَهَبْتُمَا تم دو مرد گئے	ذَهَبْتُمْ تم سب مرد گئے

- ذَهَبْتِ تُو ایک عورت گئی ۔ ذَهَبْتُمَا تم دو عورتیں گئیں ۔ ذَهَبْتُنَّ تم سب عورتیں گئیں
- ذَهَبْتُ میں گیا/میں گئی ۔ ذَهَبْنَا ہم سب (عورتیں/مرد) گئے

مثالیں الْاَمْثِلَة

- ذَهَبَ اِلَى الْمَسْجِدِ وہ مسجد کی طرف گیا ۔ ذَهَبَتْ اِلَى الْمَسْجِدِ وہ مسجد کی طرف گئی
- ذَهَبُوْا اِلَى الْمَسْجِدِ وہ سب مسجد کی طرف گئے ۔ ذَهَبْنَ اِلَى الْمَسْجِدِ وہ سب مسجد کی طرف گئیں

فعل مضارع کے صیغے — اَلْفِعْلُ الْمُضَارِعُ

فعل مضارع وہ فعل ہے جس میں حال اور مستقبل دونوں زمانے پائے جاتے ہیں جیسے:

یَذْهَبُ اَحْمَدُ احمد جاتا ہے یا جائے گا۔

یَذْهَبُ	وہ ایک مرد جاتا ہے یا جائے گا	یَذْهَبَانِ	وہ دو مرد جاتے ہیں یا جائیں گے
یَذْهَبُوْنَ	وہ سب مرد جاتے ہیں یا جائیں گے	تَذْهَبُ	وہ ایک عورت جاتی ہے یا جائے گی
تَذْهَبَانِ	وہ دو عورتیں جاتی ہیں یا جائیں گی	یَذْهَبْنَ	وہ سب عورتیں جاتی ہیں یا جائیں گی
تَذْهَبُ	تُو ایک مرد جاتا ہے یا جائے گا	تَذْهَبَانِ	تم دو مرد جاتے ہو یا جاؤ گے
تَذْهَبُوْنَ	تم سب مرد جاتے ہو یا جاؤ گے	تَذْهَبِيْنَ	تُو ایک عورت جاتی ہے یا جائے گی
تَذْهَبَانِ	تم دو عورتیں جاتی ہو یا جاؤ گی	تَذْهَبْنَ	تم سب عورتیں جاتی ہو یا جاؤ گی
اَذْهَبُ	میں ایک (عورت/مرد) جاتا ہوں یا جاؤں گا	نَذْهَبُ	ہم سب (عورتیں/مرد) جاتے ہیں یا جائیں گے

مثالیں اَلْاَمْثِلَة

▪ يَذْهَبُ اِلَى الْمَسْجِدِ وہ مسجد کی طرف جاتا ہے ▪ يَذْهَبُوْنَ اِلَى الْمَسْجِدِ وہ سب مسجد کی طرف جاتے ہیں ▪ تَذْهَبُ اِلَى الْمَسْجِدِ وہ مسجد کی طرف جاتی ہے ▪ يَذْهَبْنَ اِلَى الْمَسْجِدِ وہ سب مسجد کی طرف جاتی ہیں۔

فعل امر اَلْفِعْلُ الْاَمْر

فعل امر وہ فعل ہے جس میں مخاطب کو کوئی کام انجام دینے کا حکم دیا جائے یا التجا کی جائے۔ جیسے: اُنْصُرْ تُو مدد کر

▪ اِذْهَبْ تُو ایک مرد جا ▪ اِذْهَبَا تم دو مرد جاؤ ▪ اِذْهَبُوْا تم سب مرد جاؤ

▪ اِذْهَبِیْ تُو ایک عورت جا ▪ اِذْهَبَا تم دو عورتیں جاؤ ▪ اِذْهَبْنَ تم سب عورتیں جاؤ

مثالیں اَلْاَمْثِلَة

▪ اِذْهَبْ اِلَى الْمَسْجِدِ تُو (ایک مرد) مسجد کی طرف جا ▪ اِذْهَبَا اِلَى الْمَسْجِدِ تم دونوں (مرد) مسجد کی طرف جاؤ ▪ اِذْهَبُوْا اِلَى الْمَسْجِدِ تم سب (مرد) مسجد کی طرف جاؤ ▪ اِذْهَبِیْ اِلَى الْمَسْجِدِ تُو (ایک عورت) مسجد کی طرف جا ▪ اِذْهَبَا اِلَى الْمَسْجِدِ تم دونوں (عورتیں) مسجد کی طرف جاؤ ▪ اِذْهَبْنَ اِلَى الْمَسْجِدِ تم سب (عورتیں) مسجد کی طرف جاؤ

سفر سے متعلق الفاظ عَنِ السَّفَر

اَلتَّذْكِرَةُ ٹکٹ　اَلْقِطَارُ ریل گاڑی　اَلرُّكَّابُ مسافر، سواریاں　اَلدَّرَجَةُ الْاُوْلٰى اوّل درجہ

اَلدَّرَجَةُ الثَّانِيَةُ دوسرا درجہ　اَلْبِضَاعَةُ، اَلْعَفْشُ سامان　اَلْمَطَارُ ایئرپورٹ　اَلْمَحَطَّةُ اسٹیشن

جُمْرُكٌ کسٹم　اَتُوْبِيْسُ بس　وِكَالَةُ السَّفَرِ ٹریول ایجنسی　غُرْفَةُ الْاِنْتِظَارِ انتظار گاہ　اَلسَّفِيْنَةُ کشتی

تجارت سے متعلق الفاظ عَنِ التِّجارة

اَلْبَيْعُ بیچنا اَلشِّرَاءُ خریدنا اُجْرَةٌ مزدوری سِمْسَارٌ دلال اَلْوَكَالَةُ ایجنٹ یا ایجنسی اَلشَّرِكَةُ کمپنی
اَلْوَكِيْلُ ایجنٹ اَلْمَكْتَبُ آفس اَلْقَائِمَةُ شیڈول رَأْسُ الْمَالِ اصل مال اِسْقَاطٌ کمی یا گرنا
اَلْوُصُوْلُ وصول کرنا حَوَالَةٌ سپردگی فَائِدَةٌ نفع نُزُوْلُ السِّعْرِ قیمت میں کمی سُلْفَةٌ بیعانہ
اِرْتِفَاعُ السِّعْرِ مہنگائی زَبُوْنٌ گاہک اَلتَّصْدِيْرُ مال باہر بھیجنا اَلْاِجْتِلَابُ مال کو منتقل کرنا
اَلْمِسْطَرَةُ پیمانہ اَلْبَرْنَامِجُ پروگرام عُنْوَانٌ پتا اَلْمُذَكِّرَةُ یاددہانی یا ریمائنڈ اَلضَّمَانُ ضمانت
تَأْمِيْنٌ انشورنس اَلْمَجْمُوْعُ ٹوٹل اَلضَّرِيْبَةُ ٹیکس اَلْفَاتُوْرَةُ رسید اَلسِّعْرُ قیمت اَلْمِيْزَانُ ترازو
اَلرِّبْحُ نفع اَلْمِقْدَارُ اندازہ اَلْخَسَارَةُ نقصان اَلْاِتِّفَاقُ اتفاق اَلْمُقَاوِلُ ٹھیکیدار

امراض سے متعلق الفاظ اَلْاَمْرَاض

اَلنَّزْلَةُ نزلہ اَلصُّدَاعُ سردرد وَجْعُ الْبَطْنِ پیٹ درد وَجْعُ الْعَيْنِ آنکھ کا درد اَلْاِمْسَاكُ قبض
اَلْاِسْهَالُ پیچش اَلدَّوْخُ چکرانا اَلْقَيْءُ قے اَلْحُمّٰى بخار اَلزَّرْقُ پیشاب کی تکلیف
اَلضُّعْفُ کمزوری اَلْوَرَمُ سوجن اَلْاَلَمُ درد، تکلیف اَلْجُرْحُ زخم اَلدَّمُ خون اَلرُّعَافُ نکسیر
اَلسُّعَالُ کھانسی اَلْحِكَّةُ/اَلْجَرَبُ خارش

پیشے اور ہنر اَلْفُنُوْنُ وَالْحِرَف

اَلطَّبِيْبُ ڈاکٹر اَلصَّرَّافُ کرنسی تبدیل کرنے والا اَلْجَزَّارُ قصاب اَلْبَقَّالُ سبزی فروش
اَلْفَاكِهَانِيُّ پھل فروش اَللَّبَّانُ دودھ فروش اَلسَّمَّانُ گھی فروش اَلزَّيَّاتُ تیل فروش

اَلْحَلْوَانِیُّ حلوائی اَلتَّمَّارُ کھجور فروش اَلْبَزَّازُ کپڑا فروش اَلْعَطَّارُ عطر فروش اَلْخَيَّاطُ درزی
اَلْغَسَّالُ دھوبی اَلْخَبَّازُ نان بائی اَلْحَلَّاقُ حجام اَلْبَنَّاءُ معمار اَلسَّقَّاءُ ماشکی اَلْعَصَّارُ جوس فروش
اَلْفَلَّاحُ کسان اَلْحَائِكُ جولاہا اَلْحَدَّادُ لوہار اَلسَّائِقُ ڈرائیور اَلْعَسَّالُ شہد فروش

جسم سے متعلق الفاظ — عَنْ اَعْضَاءِ الْجِسْمِ

اَلرَّاْسُ سر اَلْاَنْفُ ناک اَلْوَجْهُ چہرہ اَلرَّقَبَةُ گردن اَلشَّارِبُ مونچھ اَلْفَمُ منہ اَللِّحْيَةُ داڑھی
اَلظَّهْرُ پشت اَلرِّجْلُ ٹانگ اَلْقَدَمُ قدم اَلْعَيْنُ آنکھ اَلشَّفَةُ ہونٹ اَلْاُذُنُ کان اَللِّسَانُ زبان
اَلصَّدْرُ سینہ اَلشَّعْرُ بال اَلْيَدُ ہاتھ اَلْحَاجِبُ ابرو اَلْحَلْقُ گلا اَلْاَسْنَانُ دانت اَلذَّقَنُ ٹھوڑی
اَلدَّمُ خون اَلْعَرَقُ پسینہ اَلْبَطْنُ پیٹ اَلْجَبْهَةُ پیشانی اَلْقَلْبُ دل اِصْبَعٌ انگلی اَلظُّفْرُ ناخن

مختلف دکانوں اور جگہوں کی سیر

درزی کی دکان پر گفتگو — حِوَارٌ فِيْ دُكَّانِ الْخَيَّاطِ

گاہک:	السلام عليكم و رحمة الله	السلام علیکم ورحمۃ اللہ
درزی:	وعليكم السلام و رحمة الله و بركاته.	وعلیکم السلام ورحمۃ اللہ وبرکاتہ
گاہک:	اَيُّهَا الْخَيَّاطُ اُرِيْدُ مِنْكَ اَنْ تَاْخُذَ قِيَاسِيْ وَتُفَصِّلَ لِيْ قَمِيْصًا وَسِرْوَالًا	درزی صاحب! میں چاہتا ہوں، آپ میرا ناپ لے لیں اور میرے لیے قمیص اور شلوار سی دیں۔
درزی:	بِكُلِّ سُرُوْرٍ يَا اَخِيْ	بڑی خوشی سے، بھائی۔
گاہک:	اُرِيْدُ اَنْ تَعْمَلَ لِيْ صَدْرِيَّةً	میں چاہتا ہوں، آپ میرے لیے واسکٹ تیار کر دیں۔

درزی:	تَفَضَّلْ اِلْبَسْ هٰذِهٖ، لِاَنَّهَا عَلٰى قِيَاسِكَ تَمَامًا عَلٰى قَدِّكَ	برائے مہربانی آپ یہ پہن کر دیکھیں، یہ تو آپ کے بدن پر بالکل فٹ ہے۔
گاہک:	مَتٰى تُخَيِّطُ لِيْ هٰذَا الْقَمِيْصَ ؟	آپ مجھے یہ قمیص کب سی کر دیں گے؟
درزی:	أُخَيِّطُهٗ يَوْمَ السَّبْتِ اِنْ شَاءَ اللّٰهُ	ان شاء اللہ ہفتے کے دن سی دوں گا۔
گاہک:	كَمْ اُجْرَةُ الْخِيَاطَةِ ؟	سلائی کتنی ہوگی؟
درزی:	اُجْرَةُ الْخِيَاطَةِ عِشْرُوْنَ رِيَالاً	سلائی بیس ریال ہے۔
گاہک:	شُكْرًا لَكُمْ	آپ کا شکریہ۔

مسافر اور ہوٹل والے کے درمیان گفتگو / حِوَارٌ بَيْنَ الْمُسَافِرِ وَمُوَظَّفِ الْفُنْدُقِ

مسافر:	السلام عليكم و رحمة الله	السلام علیکم ورحمۃ اللہ
ہوٹل والا:	وعليكم السلام و رحمة الله و بركاته.	وعلیکم السلام ورحمۃ اللہ وبرکاتہ
مسافر:	اَنَا جِئْتُ مِنْ بَاكِسْتَانَ وَ اُرِيْدُ الْاِقَامَةَ فِيْ هٰذَا الْفُنْدُقِ	میں پاکستان سے آیا ہوں اور اس ہوٹل میں قیام کرنا چاہتا ہوں۔
ہوٹل والا:	تَفَضَّلْ كَمْ يَوْمًا تُرِيْدُ الْاِقَامَةَ ؟	تشریف رکھیے! آپ کتنے دن قیام کریں گے؟
مسافر:	اُرِيْدُ الْاِقَامَةَ هُنَا عِشْرِيْنَ يَوْمًا	میں یہاں بیس دن قیام کروں گا۔
ہوٹل والا:	مِنْ فَضْلِكَ اَعْطِنِيْ جَوَازَ السَّفَرِ	برائے مہربانی پاسپورٹ مجھے دے دیں۔
مسافر:	هٰذَا جَوَازُ سَفَرِيْ	یہ میرا پاسپورٹ ہے۔
	هَلْ عِنْدَكُمْ غُرْفَةٌ مُتَوَفِّرَةٌ؟	کیا آپ کے پاس خالی کمرہ ہے؟

ہوٹل والا:	نَعَمْ، عِنْدَنَا غُرْفَةٌ مُتَوَفِّرَةٌ فِي الدَّوْرِ الثَّالِثِ	جی ہاں، ہمارے پاس تیسری منزل پر خالی کمرہ ہے
مسافر:	هَلْ عِنْدَكُمْ غُرْفَةٌ مُتَوَفِّرَةٌ فِي الدَّوْرِ الْأَرْضِي؟	کیا آپ کے پاس گراؤنڈ فلور پر خالی کمرہ ہے؟
ہوٹل والا:	لَا تُوجَدُ فِي الدَّوْرِ الْأَرْضِي غُرْفَةٌ مُتَوَفِّرَةٌ	گراؤنڈ فلور پر کوئی خالی کمرہ نہیں ہے۔
مسافر:	كَمْ أُجْرَةُ يَوْمٍ وَلَيْلَةٍ؟	دن رات کا کتنا کرایہ ہے؟
ہوٹل والا:	عِشْرُونَ رِيَالًا فَقَطْ	صرف بیس ریال۔
مسافر:	أُرِيدُ سَرِيرًا وَاحِدًا	مجھے ایک چارپائی چاہیے۔
	أُرِيدُ سَرِيرَيْنِ	مجھے دو چارپائیوں کی ضرورت ہے۔
ہوٹل والا:	هَلْ أَنْتَ وَحْدَكَ؟	کیا آپ اکیلے ہیں؟
مسافر:	نَعَمْ، أَنَا وَحْدِي	ہاں، میں اکیلا ہوں۔
	نَحْنُ ثَلَاثَةُ أَشْخَاصٍ	ہم تین آدمی ہیں۔
	هَلْ فِي الْغُرْفَةِ حَمَّامٌ؟	کیا کمرے میں غسل خانہ ہے؟
ہوٹل والا:	نَعَمْ، فِي الْغُرْفَةِ حَمَّامٌ	ہاں، کمرے میں غسل خانہ ہے۔
مسافر:	أَيْنَ الْمَطْعَمُ؟	ریسٹورنٹ کہاں ہے؟
ہوٹل والا:	هُنَاكَ فِي الدَّوْرِ الثَّانِي	وہاں دوسری منزل پر ہے۔
	هَلْ عِنْدَكَ أَمَانَةٌ؟	کیا آپ کے پاس کوئی امانت ہے؟
مسافر:	نَعَمْ، هٰذَا نُقُودِي	ہاں، یہ میری نقدی ہے۔ یعنی میرے پاس نقد رقم ہے۔
	هٰذِهِ بِضَاعَتِي أَضَعُهَا عِنْدَكَ	یہ میرا سامان ہے جسے میں آپ کے پاس رکھوانا چاہتا ہوں

ریسٹورنٹ میں گفتگو — حِوَارٌ فِي الْمَطْعَمِ

هَلْ يُوجَدُ هُنَا مَطْعَمٌ بَاكِسْتَانِيٌّ؟	کیا یہاں پاکستانی ریسٹورنٹ ہے؟
هَلْ يُوجَدُ هُنَا مَطْعَمٌ هِنْدِيٌّ؟	کیا یہاں ہندوستانی ریسٹورنٹ ہے؟
أَيْنَ تُوجَدُ أَطْعِمَةٌ بَاكِسْتَانِيَّةٌ؟	پاکستانی کھانے کہاں ملتے ہیں؟
أُرِيدُ مَطْعَمًا نَظِيفًا	مجھے صاف ستھرا ریسٹورنٹ چاہیے۔
هَلْ عِنْدَكُمْ غَدَاءٌ؟	کیا آپ کے پاس دوپہر کا کھانا ہے؟
هَلْ عِنْدَكُمْ أَطْعِمَةٌ بَاكِسْتَانِيَّةٌ؟	کیا آپ کے پاس پاکستانی کھانے ہیں؟
هَلْ عِنْدَكُمْ أَطْعِمَةٌ هِنْدِيَّةٌ؟	کیا آپ کے پاس ہندوستانی کھانے ہیں؟
أُرِيدُ أَنْ آكُلَ الطَّعَامَ بِالْفُلْفُلِ	میں مرچ والا کھانا کھانا چاہتا ہوں۔
أُرِيدُ طَعَامًا بِدُونِ فُلْفُلٍ	میں مرچ کے بغیر کھانا چاہتا ہوں۔
هَلْ عِنْدَكُمْ عَدَسٌ؟	کیا آپ کے پاس دال ہے؟
هَلْ عِنْدَكُمْ أَرُزٌّ وَلَحْمُ الْعِجْلِ؟	کیا آپ کے پاس چاول اور گائے کا گوشت ہے؟
هَلْ عِنْدَكُمْ لَحْمُ الْغَنَمِ؟	کیا آپ کے پاس بکری کا گوشت ہے؟
أُرِيدُ لَحْمَ الدَّجَاجِ	مجھے مرغی کا گوشت چاہیے۔
أُرِيدُ أَنْ أَتَنَاوَلَ أَطْعِمَةً لَذِيذَةً	میں اچھے اور لذیذ کھانے کھانا چاہتا ہوں۔
أَنَا أَتَنَاوَلُ الْغَدَاءَ فِي الْمَطْعَمِ الْكَبِيرِ	میں دوپہر کا کھانا بڑے ریسٹورنٹ میں کھاتا ہوں۔
أُرِيدُ أَنْ آكُلَ الْخَضْرَوَاتِ مَعَ الْخُبْزِ	میں سبزیوں سے روٹی کھانا چاہتا ہوں۔

أُرِيْدُ اَنْ اٰكُلَ لَحْمًا مَفْرُوْمًا	میں قیمہ کھانا چاہتا ہوں۔
مِنْ فَضْلِكَ اَعْطِنِيْ بَعْضَ فُلْفُلٍ اَسْوَدَ	براے مہربانی کچھ کالی مرچ دے دیں۔
أُرِيْدُ فِلْفِلًا اَحْمَرَ	مجھے سرخ مرچ چاہیے۔
أُرِيْدُ فِلْفِلًا اَخْضَرَ	مجھے سبز مرچ چاہیے۔
أُرِيْدُ اَنْ اٰكُلَ دَجَاجَةً مَشْوِيَّةً	میں مرغ روسٹ کھانا چاہتا ہوں۔
أُرِيْدُ بَعْضَ الْمِلْحِ	مجھے کچھ نمک چاہیے۔
أُرِيْدُ مِلْعَقَةً صَغِيْرَةً	مجھے چھوٹا چمچ چاہیے۔
أُرِيْدُ الْمَاءَ الْبَارِدَ	مجھے ٹھنڈا پانی چاہیے۔
مَاذَا عِنْدَكُمْ فِي الْعَشَاءِ؟	رات کے کھانے میں آپ کے پاس کیا ہے؟
أُرِيْدُ بَعْضَ الْخَضْرَوَاتِ	میں کچھ سبزیاں چاہتا ہوں۔
أُرِيْدُ اللَّبَنَ مَعَ الْخُبْزِ	میں روٹی کے ساتھ دودھ چاہتا ہوں۔
هَلْ عِنْدَكُمْ فُطُوْرٌ جَاهِزٌ؟	کیا آپ کے ہاں ناشتا تیار ہے؟
أُرِيْدُ اَنْ اَشْرَبَ الشَّايَ	میں چائے پینا چاہتا ہوں۔
أُرِيْدُ اَنْ اَشْرَبَ الْحَلِيْبَ	میں دودھ پینا چاہتا ہوں۔
اَنَا لَا اَشْرَبُ الشَّايَ الْاَسْوَدَ	میں کالی چائے نہیں پیتا۔
اَنَا اَشْرَبُ الشَّايَ الْاَخْضَرَ	میں سبز چائے پیتا ہوں۔
اَنَا اَشْرَبُ الشَّايَ بِالْحَلِيْبِ	میں دودھ والی چائے پیتا ہوں۔
اَنَا اٰكُلُ الْقِشْطَةَ وَالْخُبْزَ	میں روٹی اور بالائی کھاتا ہوں۔

أَنَا أُحِبُّ الْحَلِيبَ	مجھے دودھ پسند ہے۔
هَلْ عِنْدَكُمْ عَسَلٌ صَافٍ؟	کیا آپ کے پاس خالص شہد ہے؟
مِنْ فَضْلِكَ أَعْطِنِي بَعْضَ السُّكَّرِ	برائے مہربانی مجھے کچھ چینی دے دیں۔
هَلْ عِنْدَكُمْ زُبْدَةٌ؟	کیا آپ کے پاس مکھن ہے؟
هَلْ عِنْدَكُمْ سَمْنٌ نَبَاتِيٌّ؟	کیا آپ کے پاس بناسپتی گھی ہے؟
هَلْ عِنْدَكُمْ زَيْتُ الزَّيْتُونِ؟	کیا آپ کے پاس زیتون کا تیل ہے؟
بِكَمْ هٰذَا الْفُطُورُ؟	یہ ناشتا کتنے کا ہے؟
بِكَمْ هٰذَا الطَّعَامُ؟	اس کھانے کی کیا قیمت ہے؟
كَمْ مَجْمُوعُ الْحِسَابِ؟	کل کتنا بل بنا ہے؟
اَلْمَجْمُوعُ خَمْسٌ وَعِشْرُونَ رِيَالًا	25 ریال بل بنا ہے۔
مَعَ السَّلَامَةِ	سلامتی کے ساتھ۔

پھلوں کی دکان پر گفتگو / حِوَارٌ فِي دُكَّانِ الْفَوَاكِهِ

أُرِيدُ أَنْ أَشْتَرِيَ بَعْضَ الْفَوَاكِهِ	میں کچھ پھل خریدنا چاہتا ہوں۔
هٰذِهِ الْفَوَاكِهُ طَازَجَةٌ	یہ تازہ پھل ہیں۔
هَلْ عِنْدَكُمْ تُفَّاحٌ؟	کیا آپ کے پاس سیب ہیں؟
هَلْ عِنْدَكُمْ بُرْتُقَالٌ؟	کیا آپ کے پاس مالٹے ہیں؟
هَلْ عِنْدَكُمْ خُوخٌ؟	کیا آپ کے پاس آڑو ہیں؟

هَلْ عِنْدَكُمْ تِيْنٌ؟	کیا آپ کے پاس انجیر ہے؟
أُرِيْدُ اثْنَيْنِ كِيْلُوْ مِنَ الْعِنَبِ	مجھے دو کلو انگور چاہئیں۔
أُرِيْدُ ثَلَاثَةَ كِيْلُوْ عِنَبًا اَسْوَدَ	مجھے تین کلو سیاہ انگور چاہئیں۔
أُرِيْدُ نِصْفَ كِيْلُوْ زَيْتُوْنًا	مجھے آدھا کلو زیتون چاہیے۔
هَلْ عِنْدَكُمْ جَوْزٌ هِنْدِيٌّ؟	کیا آپ کے پاس ناریل ہے؟
هَلْ عِنْدَكُمْ مِشْمِشٌ؟	کیا آپ کے پاس خوبانی ہے؟
بِكَمِ الْكِيْلُوْ	ایک کلو کتنے کے ہیں؟
هَلْ عِنْدَكُمْ جَوْزٌ؟	کیا آپ کے پاس اخروٹ ہیں؟
أَلْقِ فِي هٰذَا الصُّنْدُوْقِ	اس کریٹ میں ڈال دیں۔
أَعْطِنِيْ اثْنَيْنِ كِيْلُوْ مَوْزًا	مجھے دو کلو کیلے دے دیں۔
هَلْ عِنْدَكُمْ كُمَّثْرٰى؟	کیا آپ کے پاس ناشپاتی ہے؟
أَعْطِنِيْ اثْنَيْنِ كِيْلُوْ مَانْجُوْ	مجھے دو کلو آم دے دیں۔
بِكَمِ الْكِيْلُوْ مِنَ الْبِطِّيْخِ؟	تربوز کیا کلو ہیں؟
بِكَمِ الْكِيْلُوْ مِنَ التُّوْتِ؟	شہتوت کیا کلو ہیں؟
بِكَمِ الْكِيْلُوْ مِنَ الرُّطَبِ؟	کھجور (رُطب) کیا کلو ہے؟
هَلْ عِنْدَكُمْ فُسْتُقٌ؟	کیا آپ کے پاس پستہ ہے؟
هَلْ عِنْدَكُمْ لَوْزٌ؟	کیا آپ کے پاس بادام ہیں؟
هَلْ عِنْدَكُمْ قَصَبُ السُّكَّرِ؟	کیا آپ کے پاس گنا ہے؟

اَعْطِنِی ثَلَاثَةَ كِيلُو مِنْ تُفَّاحٍ لُبْنَانِيٍّ	مجھے تین کلو لبنانی سیب دے دیں۔
بِكَمْ كُلُّ هٰذِهِ الْفَوَاكِهِ؟	یہ تمام پھل کتنے کے ہیں؟
كُلُّ هٰذِهِ الْفَوَاكِهِ بِثَلَاثِيْنَ رِيَالًا	یہ سب پھل تیس ریال کے ہیں۔

سبزی کی دکان پر گفتگو — حِوَارٌ فِي دُكَّانِ الْخَضْرَوَاتِ

أُرِيْدُ أَنْ أَشْتَرِيَ بَعْضَ الْخَضْرَوَاتِ	میں کچھ سبزیاں خریدنا چاہتا ہوں۔
هَلْ عِنْدَكُمْ خَضْرَوَاتٌ طَازَجَةٌ؟	کیا آپ کے پاس تازہ سبزیاں ہیں؟
هَلْ عِنْدَكُمْ بَطَاطِسُ؟	کیا آپ کے پاس آلو ہیں؟
هَلْ عِنْدَكُمْ طَمَاطِمُ؟	کیا آپ کے پاس ٹماٹر ہیں؟
أُرِيْدُ كِيلُو مِنْ بَامِيَا	مجھے ایک کلو بھنڈی چاہیے۔
هَلْ عِنْدَكُمْ يَقْطِيْنٌ؟	کیا آپ کے پاس کدو ہیں؟
هَلْ عِنْدَكُمْ ثُوْمٌ؟	کیا آپ کے پاس لہسن ہے؟
مِنْ فَضْلِكَ أَعْطِنِي كِيلُو بَصَلًا	برائے مہربانی مجھے ایک کلو پیاز دے دیں۔
هَلْ عِنْدَكُمْ فُجْلٌ؟	کیا آپ کے پاس مولی ہے؟
بِكَمِ الْكِيلُو مِنَ الْخِيَارِ؟	ایک کلو کھیرے کتنے کے ہیں؟
بِكَمِ الْكِيلُو مِنْ بَاذِنْجَانٍ؟	ایک کلو بینگن کتنے کے ہیں؟
أُرِيْدُ ثَلَاثَةَ كِيلُو كُرُنْبًا؟	مجھے تین کلو بند گوبھی چاہیے۔
أُرِيْدُ كِيلُو فَاصُوْلِيَا	مجھے ایک کلو لوبیا چاہیے۔

أُرِيْدُ بَعْضَ الذُّرَةِ	مجھے کچھ مکئی چاہیے۔
هَلْ عِنْدَكُمْ زَنْجَبِيْلٌ؟	کیا آپ کے پاس ادرک ہے؟
هَلْ عِنْدَكُمْ قَرْنَبِيْطٌ؟	کیا آپ کے پاس گوبھی ہے؟
هَلْ عِنْدَكُمْ جَزَرٌ؟	کیا آپ کے پاس گاجر ہے؟
أُرِيْدُ رُبْعَ كِيْلُوْ فِلْفِلًا أَخْضَرَ.	مجھے ایک پاؤ سبز مرچ چاہیے۔
أُرِيْدُ نِصْفَ كِيْلُوْ لَيْمُوْنًا.	مجھے آدھا کلو لیموں چاہیے۔
بِكَمِ الْكِيْلُوْ مِنَ الْحِمَّصِ؟	ایک کلو چنے کتنے کے ہیں؟
أُرِيْدُ بَعْضَ الْكُزْبَرَةِ؟	مجھے کچھ دھنیا چاہیے۔
مِنْ فَضْلِكَ حَاسِبْ كَمْ قِيْمَةُ هٰذِهِ الْخَضْرَوَاتِ كُلِّهَا.	برائے مہربانی، ان تمام سبزیوں کا بل بنا دیں۔
شُكْرًا لَكُمْ	آپ کا شکریہ۔
مَعَ السَّلَامَةِ.	آپ سلامت رہیں۔

حِوَارٌ فِي الْبَقَالَةِ — کھانے پینے کی چیزوں کے سٹور میں گفتگو

السلام عليكم و رحمة الله	السلام علیکم ورحمۃ اللہ
وعليكم السلام و رحمة الله و بركاته.	وعلیکم السلام ورحمۃ اللہ وبرکاتہ
أَحْتَاجُ إِلَى بَعْضِ الْمَوَادِّ الْغِذَائِيَّةِ	مجھے کھانے کی کچھ چیزوں کی ضرورت ہے۔
أُرِيْدُ أَنْ أَشْتَرِيَ بَعْضَ الْحَاجَاتِ	میں ضرورت کی کچھ چیزیں خریدنا چاہتا ہوں۔

هٰذَا الْمَحَلُّ لِبَيْعِ الْمَوَادِّ الْغِذَائِيَّةِ وَ غَيْرِ ذٰلِكَ — یہ کھانے کی اشیاء اور دوسری چیزوں کی دکان ہے۔

أُرِيْدُ أَنْ أَشْتَرِيَ الْأَشْيَاءَ الضَّرُوْرِيَّةَ لِلْأَكْلِ — میں کھانے کی ضروری چیزیں خریدنا چاہتا ہوں۔

أُرِيْدُ خَمْسَةَ كِيْلُوْ مِنْ أَرُزٍّ — مجھے پانچ کلو چاول چاہئیں۔

هَلْ عِنْدَكُمْ عَدَسٌ؟ — کیا آپ کے پاس دال ہے؟

مِنْ فَضْلِكَ أَعْطِنِيْ كِيْلُوْ عَدَسًا — برائے مہربانی مجھے ایک کلو دال دے دیں۔

أُرِيْدُ كِيْلُوْ سُكَّرًا. — مجھے ایک کلو چینی چاہیے۔

أُرِيْدُ مَسْحُوْقَ الْغَسِيْلِ. — مجھے سرف چاہیے۔

أُرِيْدُ كِيْلُوْ وَ نِصْفًا مِنَ الشَّايِ الْأَخْضَرِ. — مجھے ڈیڑھ کلو سبز چائے چاہیے۔

أُرِيْدُ نِصْفَ كِيْلُوْ مِنَ الشَّايِ الْأَسْوَدِ. — مجھے آدھا کلو کالی چائے چاہیے۔

هَلْ عِنْدَكُمْ صَابُوْنٌ لِلْغَسْلِ. — کیا آپ کے پاس نہانے کا صابن ہے؟

هَلْ عِنْدَكُمْ فَاصُوْلِيَا؟ — کیا آپ کے پاس لوبیا ہے؟

أُرِيْدُ ثَلَاثَةَ كِيْلُوْ زَيْتًا نَبَاتِيًّا — مجھے تین کلو بناسپتی گھی چاہیے۔

هَلْ عِنْدَكُمْ مَعْجُوْنُ الطَّمَاطِمِ؟ — کیا آپ کے پاس ٹماٹو کیچپ ہے؟

هَلْ عِنْدَكُمْ حِمَّصٌ؟ — کیا آپ کے پاس چنے ہیں؟

هَلْ عِنْدَكُمْ بَهَارَاتٌ؟ — کیا آپ کے پاس مسالا جات ہیں؟

هَلْ عِنْدَكُمْ حَلِيْبٌ مُجَفَّفٌ؟ — کیا آپ کے پاس خشک دودھ ہے؟

أُرِيْدُ بَعْضَ الْقَهْوَةِ — مجھے تھوڑا سا قہوہ چاہیے۔

بِكَمِ الْكِيْلُوْ سُكَّرًا؟	ایک کلو چینی کتنے کی ہے؟
أُرِيْدُ الْمِلْحَ	مجھے نمک چاہیے۔
أُرِيْدُ عُلْبَةً صَغِيْرَةً مِنْ زَيْتِ الزَّيْتُوْنِ	مجھے زیتون کے تیل کا ایک چھوٹا ساڈبہ چاہیے۔
هَلْ عِنْدَكُمْ مَكَرُوْنَةٌ؟	کیا آپ کے پاس مکرونہ ہے؟
هَلْ عِنْدَكُمْ خَلٌّ؟	کیا آپ کے پاس سرکہ ہے؟
مِنْ فَضْلِكَ أَعْطِنِيْ ثَلَاثَ بَيْضَاتٍ	برائے مہربانی مجھے تین انڈے دے دیں۔
أُرِيْدُ بَعْضَ الْحَاجَاتِ لِلْفُطُوْرِ	مجھے ناشتے کے لیے کچھ چیزیں چاہئیں۔
أُرِيْدُ الْقِشْطَةَ وَالْعَسَلَ وَالزُّبْدَةَ	مجھے بالائی، شہد اور مکھن چاہیے۔
بِكَمْ كُلُّ هٰذِهِ الْأَشْيَاءِ؟	یہ تمام چیزیں کتنے کی ہیں؟
خُذْ هٰذِهِ عَشْرَ رِيَالَاتٍ	لیجیے یہ دس ریال ہیں۔

حِوَارٌ فِي دُكَّانِ الْمُجَوْهَرَاتِ — سونے چاندی کی دکان میں گفتگو

السلام عليكم و رحمة الله	السلام علیکم ورحمۃ اللہ
وعليكم السلام و رحمة الله و بركاته.	وعلیکم السلام ورحمۃ اللہ وبرکاتہ
مِنْ فَضْلِكَ أَرِنِيْ بَعْضَ النَّمَاذِجِ مِنَ الْخَاتَمِ	برائے مہربانی مجھے انگوٹھی کے کچھ نمونے دکھائیں۔
كَمْ قِيْمَةُ هٰذَا الْخَاتَمِ؟	یہ انگوٹھی کتنے کی ہے؟
هَلْ عِنْدَكُمْ خَاتَمٌ مِنْ فِضَّةٍ؟	کیا آپ کے پاس چاندی کی انگوٹھی ہے؟

هَلْ عِنْدَكُمْ حَلْقَةُ اُذُنٍ؟	کیا آپ کے پاس کان کی بالی ہے؟
اُرِيْدُ اَنْ اَشْتَرِىَ هٰذِهِ الْحُلِىَّ	میں یہ زیور خریدنا چاہتا ہوں۔
اُرِيْدُ حُلِيًّا كَبِيْرَةً	میں بڑا زیور خریدنا چاہتا ہوں۔
اُرِيْدُ حُلِيًّا صَغِيْرَةً	میں چھوٹا زیور خریدنا چاہتا ہوں۔
اَعْطِنِىْ اَسْوِرَةً مِّنَ الْفِضَّةِ	مجھے چاندی کی چوڑیاں دے دیں۔
كَمْ قِيْمَةُ غَرَامٍ وَّاحِدٍ مِّنَ الذَّهَبِ؟	ایک گرام سونے کی کیا قیمت ہے؟
كَمْ قِيْمَةُ غَرَامٍ وَّاحِدٍ مِّنَ الْفِضَّةِ	ایک گرام چاندی کی کیا قیمت ہے؟
هَلْ عِنْدَكُمْ عِقْدٌ صَغِيْرٌ وَّجَمِيْلٌ؟	کیا آپ کے پاس چھوٹا اور خوبصورت ہار ہے؟
هَلْ عِنْدَكُمْ سِلْسِلَةٌ مِّنَ الذَّهَبِ؟	کیا آپ کے پاس سونے کی زنجیری ہے؟
اُرِيْدُ اَنْ اَشْتَرِىَ سَاعَةً ذَهَبِيَّةً	مجھے ایک سونے کی گھڑی چاہیے۔
هَلْ عِنْدَكُمْ اَصْغَرُ مِنْ هٰذِهِ؟	کیا آپ کے پاس اس سے چھوٹی (گھڑی) ہے؟
اُرِيْدُ اَنْ اَشْتَرِىَ ذَهَبِيًّا مُّرَصَّعًا بِالْحِجَارَةِ الْكَرِيْمَةِ	مجھے ایسا ہار چاہیے جس میں قیمتی پتھر جڑے ہوئے ہوں۔
اُرِيْدُ اَنْ اَشْتَرِىَ حَلْقَةً مَّنْقُوْشَةً مِّنَ الْفِضَّةِ	میں چاندی کا ایک منقش کڑا خریدنا چاہتا ہوں۔
بِكَمْ كُلُّ هٰذِهِ الْاَشْيَاءِ	ان تمام چیزوں کی کتنی قیمت ہے؟
هَلْ عِنْدَكُمْ خَاتَمٌ ضَخِيْمٌ وَّ ثَقِيْلٌ؟	کیا آپ کے پاس موٹی اور وزنی انگوٹھی ہے؟
اُرِيْدُ صَغِيْرًا وَّ خَفِيْفًا	مجھے چھوٹی اور کم وزن (انگوٹھی) چاہیے۔
هٰذَا الْخَاتَمُ نَفِيْسٌ جِدًّا	یہ انگوٹھی بڑی پسندیدہ اور اچھی ہے۔

بِكَمْ هٰذِهِ الْحُلِيُّ؟	اس زیور کی کتنی قیمت ہے؟
بِكَمْ هٰذِهِ الْحُلَّةُ؟	اس کپڑے کی کیا قیمت ہے؟
هٰذَا غَالٍ جِدًّا	یہ بہت مہنگا ہے۔
مِنْ فَضْلِكَ ضَعْ هٰذِهِ الْأَشْيَاءَ كُلَّهَا فِيْ مَحْفَظَةٍ	برائے مہربانی یہ تمام چیزیں ایک بکس میں رکھ دیں۔
مَعَ السَّلَامَةِ	آپ سلامت رہیں۔

روزمرہ استعمال کے چند جملے — اَلْجُمَلُ الْعَرَبِيَّةُ الْمُنْتَشِرَةُ

السلام عليكم و رحمة الله	السلام علیکم ورحمۃ اللہ
اَلْحَمْدُلِلّٰهِ، وَصَلْنَا بِالسَّلَامَةِ إِلَى السُّعُوْدِيَّةِ	الحمدللہ، ہم سعودی عرب خیریت سے پہنچ گئے ہیں۔
هٰذِهِ جُدَّةُ، أَحَدُ مُدُنِ السُّعُوْدِيَّةِ	یہ سعودی عرب کا شہر جدہ ہے۔
اَلرِّيَاضُ هِيَ عَاصِمَةُ الْمَمْلَكَةِ الْعَرَبِيَّةِ السُّعُوْدِيَّةِ	ریاض سعودی عرب کا دارالحکومت ہے۔
هَيَّا، نَذْهَبْ إِلٰى زِيَارَةِ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ	آیئے، ہم مسجد حرام کی زیارت کے لیے چلیں۔
هَيَّا، نَذْهَبْ إِلٰى غَارِ حِرَاءَ	آیئے، ہم غار حرا کی طرف چلیں۔
هَيَّا، نَذْهَبْ إِلَى الْمَدِيْنَةِ النَّبَوِيَّةِ	آیئے، مدینے کی طرف چلیں۔
هَيَّا، نَذْهَبْ إِلٰى مَوْقِعَةِ بَدْرٍ	آیئے، مقام بدر کی طرف چلیں۔
تَعَالَ، نَذْهَبْ إِلٰى جَبَلِ أُحُدٍ	آؤ، جبل احد کی طرف چلیں۔
أُرِيْدُ الذَّهَابَ إِلٰى مَسْجِدِ قُبَاءَ	میں مسجد قبا کی طرف جانا چاہتا ہوں۔

أُرِيْدُ الذَّهَابَ إِلَى الْقَرْيَةِ	میں گاؤں کی طرف جانا چاہتا ہوں۔
أَنَا رَاجِعٌ الْيَوْمَ مِنْ مَكَّةَ	میں آج ہی مکے سے لوٹ آؤں گا۔
أَنَا ذَاهِبٌ إِلَى عَرَفَاتٍ	میں عرفات کی طرف جا رہا ہوں۔
أَنَا أُصَلِّيْ فِيْ مَسْجِدِ نَمِرَةَ	میں مسجد نمرہ میں نماز پڑھتا ہوں۔
أُحِبُّ أَنْ أَشْرَبَ مَاءَ زَمْزَمَ	میں آبِ زمزم پینا پسند کرتا ہوں۔
أَنَا أَسْعَى بَيْنَ الصَّفَا وَالْمَرْوَةِ	میں صفا اور مروہ کے درمیان سعی کرتا ہوں۔
اِشْتَدَّتِ الْحَرَارَةُ فِيْ هٰذِهِ الْأَيَّامِ	ان دنوں بہت سخت گرمی ہے۔
أَنَا أُحِسُّ بِالْحَرَارَةِ	میں گرمی محسوس کر رہا ہوں۔
بَدَأْتُ هٰذَا الْعَمَلَ قَبْلَ ثَلَاثِ سَنَوَاتٍ	میں نے یہ کام تین سال پہلے شروع کیا تھا۔
سَوْفَ أَرْجِعُ إِلَى بَلَدِيْ بَعْدَ سَنَةٍ	میں ایک سال بعد اپنے وطن واپس لوٹ جاؤں گا۔
أَنَا أُفَكِّرُ فِيْ هٰذَا الْعَمَلِ	میں اس کام کے بارے میں غور کر رہا ہوں۔
بَعْدَ مَوْسِمِ الْحَجِّ سَوْفَ أَزُوْرُ أَصْدِقَائِيْ	حج کے بعد میں اپنے دوستوں سے ملوں گا۔
هَلْ عِنْدَكَ إِقَامَةٌ؟	کیا آپ کے پاس اقامہ ہے؟
عِنْدِيْ إِقَامَةٌ لِمُدَّةِ ثَلَاثِ سَنَوَاتٍ	میرے پاس تین سال کا اقامہ ہے۔
أَنَا أَشْتَغِلُ فِيْ مَكْتَبَةِ دَارِ السَّلَامِ	میں مکتبہ دارالسلام میں کام کرتا ہوں۔
أُرِيْدُ أَنْ أَبْقَى فِي الْعَاصِمَةِ ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ	میں دارالحکومت میں تین دن رہنا چاہتا ہوں۔
أُرِيْدُ أَنْ أَحْلِقَ رَأْسِيْ وَاَغْتَسِلَ	میں سر منڈوا کر نہانا چاہتا ہوں۔
أُرِيْدُ أَنْ أَشْتَرِيَ طِيْبًا	میں عطر خریدنا چاہتا ہوں۔

تَعَالْ، نَذْهَبُ اِلٰی مَحَطَّةِ الْقِطَارِ	آئیے، ریلوے اسٹیشن چلیں۔
تَعَالْ، نَذْهَبُ اِلٰی مَوْقِفِ السَّيَّارَاتِ	آئیے، ٹیکسی سٹینڈ چلیں۔
تَعَالْ، نَذْهَبُ اِلٰی سُوْقِ الْجُمْعَةِ	آئیے، جمعہ بازار چلیں۔
أُرِيْدُ اَنْ اَشْتَرِیَ بَعْضَ الْهَدَايَا لِوَالِدِیْ	میں اپنے والد کے لیے کچھ تحائف خریدنا چاہتا ہوں۔
تَبْدَأُ خُطْبَةُ الْجُمْعَةِ فِی السَّاعَةِ الْوَاحِدَةِ	خطبہ جمعہ ایک بجے شروع ہوتا ہے۔
اَنَا اَرْجِعُ مِنَ الشَّرِكَةِ بَعْدَ الْعَصْرِ	میں عصر کے بعد کمپنی سے لوٹ آؤں گا۔
اَنَا اَسْكُنُ بِالدَّوْرِ الرَّابِعِ مِنَ الشُّقَّةِ	میں فلیٹ کی چوتھی منزل پر رہتا ہوں۔
هٰذِهٖ غُرْفَةُ الْجُلُوْسِ	یہ ڈرائنگ روم ہے۔
هٰذِهٖ غُرْفَةُ الضُّيُوْفِ	یہ مہمان خانہ ہے۔
هَلْ هٰذِهٖ مَلَابِسُ جَدِيْدَةٌ؟	کیا یہ نئے کپڑے ہیں؟
ذَهَبْتُ اِلَی الْمُسْتَشْفٰی لِاَنَّ وَالِدِیْ مَرِيْضٌ	میں ہسپتال گیا تھا، اس لیے کہ میرے والد بیمار ہیں۔
ذَهَبْتُ اِلَی الْعِيَادَةِ لِاَنَّ اَخِیْ مَرِيْضٌ	میں کلینک گیا تھا، اس لیے کہ میرا بھائی بیمار ہے۔
تَكَلَّمْتُ الطَّبِيْبَ فِیْ مَرَضِ وَالِدَتِیْ	میں نے ڈاکٹر سے اپنی والدہ کی بیماری کے بارے میں بات کی۔
لَا بُدَّ اَنْ تَسْتَرِيْحَ كَثِيْرًا	تمہیں لازمی طور پر زیادہ آرام کرنا چاہیے۔
شَغِّلِ الْمِرْوَحَةَ	پنکھا چلا دو۔
شَغِّلِ الْمُكَيِّفَ	اے۔ سی چلا دو۔

اَعُوْدُ اِلَى الْفُنْدُقِ بَعْدَ الْعِشَآءِ	میں عشاء کے بعد ہوٹل واپس آتا ہوں۔
سَوْفَ اَرْجِعُ اِلَى الْبَيْتِ بَعْدَ سَاعَةٍ	میں ایک گھنٹے کے بعد گھر لوٹوں گا۔
اَنَا اَنَامُ مُتَاَخِّرًا	میں دیر سے سوتا ہوں۔
اَنَا اَسْتَيْقِظُ مُبَكِّرًا	میں جلد اُٹھتا ہوں۔
اَنَا اَسْتَعِدُّ اَنْ اَصُوْمَ غَدًا	میں صبح روزہ رکھنے کی تیاری کر رہا ہوں۔
هٰذَا شَهْرُ رَمَضَانَ ، شَهْرٌ مُبَارَكٌ	یہ رمضان کا مہینا ہے، مبارک مہینا۔
هَلْ اَنْتَ تَصُوْمُ رَمَضَانَ؟	کیا آپ رمضان کے روزے رکھتے ہیں؟
هَلْ صُمْتَ الْعَامَ الْمَاضِي	کیا آپ نے گزشتہ سال روزے رکھے تھے؟
نَعَمْ! اَنَا اَصُوْمُ كُلَّ سَنَةٍ	جی ہاں! میں ہر سال روزے رکھتا ہوں۔
سَنُصَلِّي التَّرَاوِيحَ فِي الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ	ہم نماز تراویح مسجد حرام میں پڑھیں گے۔
عُدْنَا الْبَارِحَةَ اِلَى الْبَيْتِ قُبَيْلَ صَلَاةِ الْفَجْرِ	گزشتہ رات ہم نماز فجر کے قریب لوٹے۔
تَفَضَّلْ، تَنَاوَلْ مَعِيَ الْاِفْطَارَ	تشریف رکھیے، میرے ساتھ روزہ افطار کیجیے۔
حَسَنًا اَتَنَاوَلُ مَعَكَ الْاِفْطَارَ هٰذَا الْيَوْمَ	بہت اچھا! آج میں آپ کے ساتھ روزہ افطار کروں گا۔
عَلٰى كُلِّ حَالٍ نَحْنُ فِي انْتِظَارِكَ	بہر حال ہم آپ کا انتظار کریں گے۔
اَنَا اَقْضِيْ رَمَضَانَ فِيْ مَكَّةَ الْمُكَرَّمَةِ اِنْ شَاءَ اللّٰهُ	ان شاء اللہ میں رمضان مکہ مکرمہ میں گزاروں گا۔
اَنَا اُحِبُّ اَنْ اَخْتِمَ الْقُرْاٰنَ فِيْ هٰذَا الشَّهْرِ	میری خواہش ہے کہ اس مہینے میں قرآن ختم کروں۔

هُوَ رَجُلٌ صَادِقٌ وَّ اَمِيْنٌ	وہ سچا اور امانت دار آدمی ہے۔
اَتَمَنّٰى اَنْ اَزُوْرَ هٰذَا الْبَيْتَ كُلَّ عَامٍ	میری تمنا ہے کہ ہر سال اس گھر کی زیارت کروں۔
نَذْهَبُ بَعْدَ الصَّلٰوةِ مُبَاشَرَةً اِلَى الْمَطَارِ	ہم نماز کے فوراً بعد ایئر پورٹ جائیں گے۔
نَذْهَبُ بَعْدَ الصَّلٰوةِ مُبَاشَرَةً اِلَى الْمَحَطَّةِ	ہم نماز کے فوراً بعد اسٹیشن جائیں گے۔
اَنَا اُطَالِعُ بَعْضَ الْكُتُبِ	میں بعض کتابوں کا مطالعہ کروں گا۔
اَنَا اَقْرَءُ الْجَرِيْدَةَ	میں اخبار پڑھتا ہوں۔
مَاذَا تَعْمَلُ؟	آپ کیا کام کرتے ہیں؟
اَنَا اَعْمَلُ فِيْ مَصْنَعِ السَّيَّارَاتِ	میں کاریں بنانے کی کمپنی میں کام کرتا ہوں۔
هَلْ هٰذِهٖ سَيَّارَتِيْ؟	کیا یہ میری کار ہے؟
صَارَ لِيْ شَهْرٌ فِيْ هٰذَا الْبَلَدِ	مجھے اس ملک میں ایک مہینا ہو گیا ہے۔
صَارَ لِيْ شَهْرٌ فِيْ هٰذِهِ الْمَدِيْنَةِ	مجھے اس شہر میں ایک مہینا ہو گیا ہے۔
اَنَا مُتَاَسِّفٌ جِدًّا	مجھے بہت افسوس ہے۔
لَسْتُ حَامِلًا مَعِيَ فُلُوْسًا / لَيْسَتْ مَعِيَ فُلُوْسٌ	میرے پاس پیسے نہیں ہیں۔
فُقِدَ مِنِّيْ مَالِيْ	میرا مال گم ہو گیا ہے۔
هٰذَا مَا كُنْتُ اَبْغِيْ	میں یہی تلاش کر رہا تھا۔
شُكْرًا جَزِيْلًا	آپ کا بہت بہت شکریہ
اِنِّيْ اُحْسِنُ الظَّنَّ بِكُمْ	آپ کے بارے میں میرا گمان بہت اچھا ہے۔
اِنْتَهٰى فَصْلُ الصَّيْفِ	گرمی کا موسم گزر گیا۔

هٰذَا لَا يَتَعَلَّقُ بِيْ	اس کا مجھ سے کوئی تعلق نہیں
تُبَاعُ الْاَشْيَاءُ هُنَاكَ رَخِيْصَةً	وہاں چیزیں سستی فروخت ہوتی ہیں۔
بِكَمْ اشْتَرَيْتَ هٰذِهِ الْعُلْبَةَ؟	یہ ڈبہ آپ نے کتنے کا خریدا ہے؟
كُلُّ شَيْءٍ يُبَاعُ هُنَا غَالِيًا	یہاں ہر چیز مہنگی فروخت ہوتی ہے۔
سَوْفَ اَرْجِعُ اِلٰی اَهْلِيْ	عنقریب میں اپنے گھر والوں کی طرف لوٹوں گا۔
لَا اَفْهَمُ كَلَامَكَ	آپ کی بات میری سمجھ میں نہیں آئی۔
مَافَهِمْتُ كَلَامَكَ	میں آپ کی بات نہیں سمجھا۔
هٰذَا دُكَّانُ الْخَبَّازِ	یہ نانبائی کی دکان ہے۔
اُرِيْدُ شِرَاءَ الْخُبْزِ	میں روٹی خریدنا چاہتا ہوں۔
هٰذَا دُكَّانُ الْجَزَّارِ	یہ قصاب کی دکان ہے
اُرِيْدُ اَنْ اَشْتَرِيَ لَحْمَ الْبَقَرِ	میں گائے کا گوشت خریدنا چاہتا ہوں۔
اُرِيْدُ لَحْمَ الْغَنَمِ	مجھے بکرے کا گوشت چاہیے
اُرِيْدُ لَحْمَ الْعِجْلِ	مجھے بچھڑے کا گوشت چاہیے۔

اَلْجُمَلُ الْمُفِيْدَةُ — روزمرہ بات چیت میں استعمال ہونے والے چھوٹے چھوٹے مفید جملے

السلام عليكم و رحمة الله	السلام علیکم ورحمۃ اللہ
مَنْ اَنْتَ؟	آپ کون ہیں؟
مَااسْمُكَ؟	آپ کا نام کیا ہے؟

تَعَالَ هُنَا	یہاں آیئے!
اِذْهَبْ هُنَاكَ	وہاں جایئے!
مِنْ اَيْنَ جِئْتَ؟	آپ کہاں سے آئے ہیں؟
لِمَ جِئْتَ؟	آپ کیوں آئے ہیں؟
كَيْفَ حَالُكَ؟	آپ کا کیا حال ہے؟
اَيْنَ بَيْتُكَ؟	آپ کا گھر کہاں ہے؟
اِجْلِسْ عِنْدِیْ / اُدْنُ مِنِّیْ / تَقَرَّبْ اِلَیَّ	میرے پاس بیٹھ جایئے۔
اِجْلِسْ مُسْتَرِيْحًا	آرام سے بیٹھیے۔
اِجْلِسْ سَوِيًّا	اچھی طرح بیٹھیے۔
اِجْلِسْ مُتَفَسِّحًا	کھل کر بیٹھیے۔
اَيْنَ تَذْهَبُ؟ / اَيْنَ تَرُوْحُ؟	آپ کہاں جاتے ہیں؟
اَنَا عَطْشَانُ	میں پیاسا ہوں۔
جِئْ مَآءً / اِيْتِ بِالْمَاءِ	پانی لایئے۔
جِئْ بِسُرْعَةٍ / اَعْطِنِیْ بِسُرْعَةٍ	جلدی لایئے۔
اِسْقِنِیْ مَآءً بَارِدًا	مجھے ٹھنڈا پانی پلائیں۔
لَا تَسْقِنِیْ مَآءً حَمِيْمًا	مجھے گرم پانی مت پلائیں۔
جِئْ مَآءً طَرِيًّا	تازہ پانی لائیں۔
لَا تَاْكُلْ خُبْزًا جَافًّا	سوکھی روٹی مت کھائیں۔

اَنَا جَائِعٌ	میں بھوکا ہوں۔
اَطْعِمْنِیْ شَیْئًا	مجھے کچھ کھلائیں۔
شَبِعْتُ	میں سیر ہو گیا۔
سَخِّنِ الْمَآءَ	پانی گرم کریں۔
بَرِّدِ الْمَآءَ	پانی ٹھنڈا کریں۔
حُمَّ الْمَآءُ	پانی گرم ہو گیا۔
بَرَدَ الْمَآءُ	پانی ٹھنڈا ہو گیا۔
اِجْلِسْ سَاکِتًا	خاموشی سے بیٹھ جاؤ۔
اِمْشِ عَلٰی هَوْنِكَ	آہستہ چلو۔
مَاذَا تَقْرَأُ؟	آپ کیا پڑھ رہے ہیں؟
اَقْرَأُ دَرْسِیْ	میں اپنا سبق پڑھ رہا ہوں۔
اِقْرَأْ بِصَوْتٍ عَالٍ	بلند آواز سے پڑھیے۔
فَرَّ عِنْدَ مَا جِئْتُ	میرے آنے پر وہ بھاگ گیا۔
مَاذَا صَائِرٌ؟	کیا ہو رہا ہے؟
فَضْلًا عَنْ ذٰلِكَ	چہ جائیکہ۔
اَلْحَقُّ مَعَكَ / اِنَّكَ مُصِیْبٌ	آپ ٹھیک کہتے ہیں۔
اِنَّكَ مُخْطِئٌ	آپ غلطی پر ہیں۔
اَلْاٰنَ جِئْتَ بِالْحَقِّ	اب آپ نے ٹھیک بات کہی۔

ضَعْهُ جَانِبًا	اس کو ایک طرف رکھ دیں۔
أَكْثَرُ مِنْ كُلِّ حِيْنٍ	ہمیشہ سے زیادہ۔
كَمَا	جیسا کہ / چونکہ
كَمَا هُوَ	جیسا کہ وہ۔
كَمَا تَرٰى	جیسے آپ مناسب سمجھیں۔
عَلَى الرَّاجِحِ	غالبًا۔
عَلَى الْأَقَلِّ	کم سے کم۔
كَيْفَ مَا أَمْكَنَ	جس طرح ہو سکے۔
قَدْرَمَا أَمْكَنَ	جتنا ہو سکے۔
بِأَسْرَعِ مَا يُمْكِنُ	جتنی جلدی ہو سکے۔
مَالَهُ	اُسے کیا ہے۔
اَلْمَكَانُ الْمُرِيْحُ	خوشگوار مقام۔
اِحْتَرِسْ مَرَّةً أُخْرٰى	آئندہ احتیاط کریں۔
لَا تَعُدْ تَفْعَلُ ذٰلِكَ	پھر ایسا نہ کرنا۔
اِبْتَعِدْ عَنْ أَمَامِيْ	میرے سامنے سے دور ہو جاؤ۔
أَسْرِعْ إِلَيَّ	جلدی میرے پاس آؤ۔
هٰذَا الْخَبَرُ عَارٍ عَنِ الصِّحَّةِ	یہ افواہ غلط ہے۔
أَوْشَكْتُ أَنْ أَمُوْتَ جُوْعًا	عنقریب میں بھوکا مر جاؤں گا۔

لَسْتُ اَسْتَغْنِیْ عَنْهُ	اس کے بغیر میرا کام نہیں چل سکتا۔
اِقْبِضْ عَلَيْهِ جَيِّدًا	اسے مضبوطی سے پکڑو۔
اَنَا مَشْغُوْلٌ جِدًّا فِیْ عَمَلِیْ	میں اپنے کام میں بہت مصروف ہوں۔
اَنَا رَاضٍ عَنْكَ.	میں آپ سے خوش ہوں۔
هُوَ سَاخِطٌ عَلَيْكَ	وہ آپ سے ناراض ہے۔
بِكَمْ يُسَاوِیْ عِنْدَكَ ؟	آپ کے نزدیک اس کی کیا قیمت ہے؟
لَيْسَ لِیْ بِهٖ عِلْمٌ	مجھے اس کا علم نہیں۔
اَعْتَذِرُ اِلَيْكُمْ	میں آپ سے معذرت کرتا ہوں۔
اَنَا مُتَاَسِّفٌ عَلَيْهِ	مجھے اس پر افسوس ہے۔
سُلُوْكُهٗ غَيْرُ جَيِّدٍ	اس کا چال چلن اچھا نہیں۔
لَسْتُ رَاضِيًا بِسُلُوْكِهٖ	مجھے اس کا چال چلن پسند نہیں۔
مَارَاَيْتُ شَيْئًا اَجْمَلَ مِنْهُ	میں نے اس سے خوبصورت کوئی چیز نہیں دیکھی۔
لَا تَغْضَبْ	غصہ نہ کر۔
لَا تَحَاسَدُوْا	ایک دوسرے سے حسد نہ کرو۔
اِنِّیْ فِیْ غَايَةِ الْاِمْتِنَانِ لِحَنَانِكُمْ	میں آپ کا بے حد ممنون ہوں۔
اِتَّقُوْا مَوَاضِعَ التُّهَمِ	تہمت کی جگہوں سے بچو۔
لَقَدْ سَرَّتْنِیْ زِيَارَتُكُمْ	مجھے آپ سے مل کر خوشی ہوئی۔
اَرْجُوْ اَنْ تَعْفُوْ عَنِّیْ	اُمید ہے آپ مجھے معاف کردیں گے۔

اَنْتَ مُخْطِیءٌ وَاَنَا مُصِیْبٌ	آپ غلطی پر ہیں اور میں راستی پر ہوں۔
اَنْتَ تَسْتَحِقُّ اللَّوْمَ	آپ ملامت کے مستحق ہیں۔
نَزَلَ بِهِ الضَّیْفُ	اس کے ہاں مہمان آیا۔
وُعِكَ اَخِیْ بِالْاَمْسِ	کل میرے بھائی کو بخار ہوگیا۔
عَلَیَّ بِهِ	اسے میرے پاس لاؤ۔
هٰذَا عَارٌ عَلَیْکَ	یہ آپ کے لیے بہت شرم کی بات ہے۔
اُرِیْدُ مِنْ صَمِیْمِ الْقَلْبِ	میں تہ دل سے چاہتا ہوں۔
لَا تَفْضَحْنِیْ اَمَامَ النَّاسِ	لوگوں کے سامنے مجھے شرمندہ نہ کریں۔
هٰذِهٖ مِضَبَّةٌ	یہ صابن دانی ہے۔
اَرِنِیْ مَاجِئْتَ بِهٖ	جو آپ لائے ہیں، مجھے دکھائیں۔
مَا اَحْلٰی کَلَامُهٗ	وہ کتنا شیریں کلام ہے۔
اِجْتَنِبُوْا سُوْٓءَ الظَّنِّ	بدگمانی سے بچو۔
خَالِقِ النَّاسَ بِخُلُقٍ حَسَنٍ	لوگوں سے اچھے طریقے سے پیش آؤ۔
وَصَلَ اِلَیَّ کِتَابٌ مِّنْ بَیْتِیْ	مجھے گھر سے خط آیا۔
لَا تُؤَخِّرْ عَمَلَ الْیَوْمِ اِلَی الْغَدِ	آج کا کام کل پر مت چھوڑو۔
اِعْمَلُوا الْیَوْمَ مَاشِئْتُمْ	جو کرنا ہے آج کرلو۔
لَا یَعْلَمُ الْغَیْبَ اِلَّا اللّٰهُ	غیب اللہ تعالیٰ کے سوا کوئی نہیں جانتا۔
لَا نَدْرِیْ مَاذَا نَکْسِبُ غَدًا	ہم نہیں جانتے کل ہم کیا کریں گے۔

اِفْشَاءُ السِّرِّ جَهْلٌ	راز فاش کرنا نادانی ہے۔
اَلصِّدْقُ مَحْبُوْبٌ اِلَى اللّٰهِ تَعَالٰى	سچائی اللہ تعالیٰ کو محبوب ہے۔
اَلْيَوْمَ عِنْدِىْ شُغْلٌ هَامٌّ	آج مجھے ضروری کام ہے۔
اَلْيَوْمَ اَفْطَرْنَا عِنْدَ صَاحِبٍ لَّنَا	آج ہم نے ایک دوست کے پاس ناشتا کیا۔
عِنْدِىْ اَشْغَالٌ كَثِيْرَةٌ	مجھے بہت کام ہیں۔
لَا تَحَادَثُوْا فِى الْمَسْجِدِ	مسجد میں باتیں نہ کرو۔
اَسْعَدَ اللّٰهُ اَوْقَاتَكَ	اللہ تمہارے اوقات مبارک کرے۔
كَيْفَ صِحَّتُكَ؟	آپ کی صحت کیسی ہے؟
اَحْسَنُ الْاٰنَ، اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ	اللہ کا شکر ہے، اب اچھا ہوں۔
كَيْفَ حَالُ الْعَائِلَةِ	بال بچے کیسے ہیں؟
صَارَ الْجَوُّ رَدِيْئًا	موسم خراب ہوگیا۔
اَرْتَعِدُ مِنَ الْبَرْدِ	میں سردی سے کانپ رہا ہوں۔
هٰذِهِ اللَّيْلَةُ تَكُوْنُ مُقْمِرَةً	آج کی رات چاندنی ہوگی۔
سَمِّعُوْنِىْ دُرُوْسَكُمْ	مجھے اپنے اسباق سناؤ۔
اَكْتُبُ بِالْقَلَمِ	میں قلم سے لکھتا ہوں۔
هٰذَا الْقِرْطَاسُ خَشِنٌ	یہ کاغذ کھردرا ہے۔
خُذْ قَلَمَ الرَّصَاصِ	پنسل پکڑو۔
دَقَّ الْجَرَسُ	گھنٹی بج گئی۔

اِسْتَوٰی قَائِمًا	وہ سیدھا کھڑا ہے۔
سَهِرْتُ اللَّيْلَ كُلَّهَا	میں ساری رات جاگتا رہا ہوں۔
هِيَ تَسْتَيْقِظُ مُبَكِّرَةً	وہ صبح سویرے جاگتی ہے۔
تَسْتَيْقِظُ بَعْدَ طُلُوْعِ الشَّمْسِ	تم سورج نکلنے کے بعد جاگتے ہو۔
اُذْكُرُوا اللّٰهَ تَعَالٰى قِيَامًا وَّقُعُوْدًا وَّعَلٰى جُنُوْبِكُمْ	کھڑے، بیٹھے اور لیٹے ہوئے اللہ کو یاد کرو۔

حِوَارٌ عَنِ الصَّلَاةِ — دو ملاقاتیوں میں نماز کے متعلق گفتگو

السلام عليكم و رحمة الله	السلام علیکم ورحمۃ اللہ
وعليكم السلام و رحمة الله و بركاته	وعلیکم السلام ورحمۃ اللہ وبرکاتہ
اَيْنَ تُصَلِّي الصَّلَوٰتِ الْخَمْسَ	آپ پانچوں نمازیں کہاں ادا کرتے ہیں۔
اُصَلِّي الظُّهْرَ وَالْعَصْرَ فِي مَسْجِدِ الْمَكْتَبِ	میں ظہر عصر دفتر کی مسجد میں ادا کرتا ہوں۔
وَاُصَلِّي الْمَغْرِبَ وَالْعِشَاءَ فِي مَسْجِدِ قُبَاءَ	مغرب اور عشاء مسجد قباء میں ادا کرتا ہوں۔
وَاَيْنَ تُصَلِّي الْفَجْرَ؟	اور آپ فجر کی نماز کہاں پڑھتے ہیں؟
اُصَلِّي الْفَجْرَ فِي الْبَيْتِ	میں فجر کی نماز گھر ہی پر ادا کر لیتا ہوں۔
لِمَاذَا تُصَلِّي الْفَجْرَ فِي الْبَيْتِ؟	آپ نماز فجر گھر پر کیوں پڑھتے ہیں؟
لِاَنِّي لَا اَسْمَعُ الْاَذَانَ	کیوں کہ مجھے اذان سنائی نہیں دیتی
هَلْ تَسْتَيْقِظُ مُتَاَخِّرًا؟	کیا آپ دیر سے اُٹھتے ہیں؟
نَعَمْ، اَسْتَيْقِظُ مُتَاَخِّرًا	ہاں، میں دیر سے اُٹھتا ہوں۔

أَمَا تَعْرِفُ أَنَّ الصَّلٰوةَ كَانَتْ عَلَى الْمُؤْمِنِيْنَ كِتَابًا مَوْقُوْتًا؟	کیا آپ نہیں جانتے کہ نماز مومنوں پر مقررہ وقت پر فرض ہے؟
لَا بُدَّ لَكَ أَنْ تَسْتَيْقِظَ مُبَكِّرًا وَتُصَلِّيَ الْفَجْرَ بِالْجَمَاعَةِ	آپ کو لازماً جلدی اُٹھنا چاہیے اور نمازِ فجر باجماعت ادا کرنی چاہیے۔
لَا أَسْتَطِيْعُ	میں ایسا نہیں کرسکتا۔
لِمَاذَا لَا تَسْتَطِيْعُ؟	آپ کیوں ایسا نہیں کرسکتے؟
لِأَنِّيْ أَعْمَلُ فِي اللَّيْلِ	اس لیے کہ میں رات کو کام کرتا ہوں۔
اَلصَّلٰوةُ بِالْجَمَاعَةِ أَوْلٰى مِنَ الْعَمَلِ بِاللَّيْلِ	نماز باجماعت ادا کرنا رات کو کام کرنے سے زیادہ ضروری ہے۔
مَا أَسْمَعُ الْأَذَانَ	مجھے اذان سنائی نہیں دیتی۔
ضَعِ الْمُنَبِّهَ بِجَانِبِكَ	اپنے پاس الارم رکھا کرو۔
هٰذِهِ فِكْرَةٌ طَيِّبَةٌ	یہ بڑی اچھی رائے ہے۔
جَزَاكَ اللهُ خَيْرًا	اللہ آپ کو بہترین بدلہ دے۔
مَعَ السَّلَامَةِ	سلامتی کے ساتھ۔
فِيْ أَمَانِ اللهِ	اللہ حافظ۔

رب ذوالجلال کا پیغام قرآن مجید، عربی

امام کائنات سید الانبیاء ﷺ کا فرمان، عربی

مکہ و مدینہ، مسلمانوں کے دلوں کی دھڑکن

اس کے رہنے والوں کی زبان، عربی

ایسی زبان جس میں خالقِ کائنات کا پیغام ہو۔

ایسی زبان جس میں ہمارے رہبر و رہنما کا فرمان ہو۔

ایسی زبان جسے محبوب ترین شہروں کے رہنے والے بولتے ہوں۔

اس زبان سے محبت لازمی چیز ہے۔

لیکن آج تک اس زبان کو مشکل بنا کر پیش کیا جاتا رہا۔

عام آدمی اس کو سمجھنا اپنے لیے مشکل ہی نہیں ناممکن بھی سمجھتا رہا۔

دارالسلام سٹوڈیو لاہور پاکستان نے "آیئے عربی سیکھیں" کتاب اور کیسٹس / سی ڈیز کی مدد سے اس کو بالکل آسان بنا دیا ہے۔ چار رنگوں سے مزین یہ کتاب ایک منفرد کاوش اور آسان و عام فہم زبان کی حیثیت سے ایک بے مثال پیشکش ہے، جسے پڑھ کر آپ عربی زبان کو نہ صرف آسانی سے سمجھیں گے بلکہ کیسٹس / سی ڈیز کی معاونت سے عربی بولنے کی صلاحیت بھی حاصل کر لیں گے۔

یہ صلاحیت جہاں آپ کو دین سمجھنے میں معاون ہوگی، وہاں حج، عمرہ اور کاروبار کے وقت عرب ممالک میں ترجمان کی محتاجی سے بھی بچائے گی اور دین و دنیا دونوں میں کامیابی کا ذریعہ بھی ثابت ہوگی۔ ان شاء اللہ